

CON EL OBRERO Y SOCIALISTA SUDAMERICANO

Nos parece oportuno agitar la idea de un tiempo esbozada de celebrar un congreso obrero internacional sudamericano.

Se ha hablado tanto, y con tal aplomo, de la necesidad de una acción conjunta de las naciones latino-americanas contra el pretendido enemigo yanqui, a la cual se quiere arrastrar al pueblo, que ello ha producido la virtud de provocar en nuestro ánimo una reacción tan espontánea como legítima.

A la Internacional de las oligarquías, tan degenerada, tan incapaz, que los países bajo su dominio pueden ser fácil presa del imperio yanqui, debemos oponer la fuerza capaz de salvar realmente en el porvenir la nacionalidad, la autonomía de cada pueblo.

Nada más oscuro que las cosas de Centro América, el foco de la proyectada conjunción diplomática. Todo es allí misterioso, extraño, violento. La revuelta es el estado casi normal de aquellos países, entregados generalmente al imperio de satrapías de la peor especie. Tan considerables deben ser los beneficios que da el gobierno a sus detentadores, que los caudillos revuelven cielo y tierra para adueñarse del poder, y concentran en seguida los capitales necesarios, que esperarán bien premiado, para llevar adelante campañas como la que está empeñando ahora el dictador venezolano Castro.

Del imperio de estas oligarquías no puede nacer sino la bancarrota, la disolución de cada nacionalidad, el desmembramiento de Colombia, la sumisión de Nicaragua, la anarquía nicaragüense.

Preparamos, entonces, los elementos que han de salvar la autonomía de los diferentes grupos nacionales, fundando un régimen de orden, de libertad y de progreso, que los inmunes contra toda intervención extranjera.

A realizar tan hermosa obra de solidaridad contribuirá eficazmente el congreso obrero y socialista sudamericano, cuya organización se debe apresurar.

Esta asamblea de representantes directos de las clases obreras argentinas, chilenas, brasileñas, uruguayas, etc., fortalecerá los lazos que ya nos unen a pesar de la distancia y de la falta de relaciones permanentes.

Los obreros chilenos y peruanos han fraternizado estos días, en una manifestación que contrasta con los mal ocultos rencores alimentados por las respectivas clases gobernantes. Los primeros han recibido de los argentinos, en los momentos en que se agita el espectro de la guerra, las más cordiales pruebas de amistad. Y ahora, ellos y los uruguayos, lo mismo que los trabajadores de los demás países sudamericanos, siguen con interés nuestros progresos, que son para todos enseñanza y estímulo preciosos.

Dentro de poco, en 1916, nuestro gobierno convidará a los de todo el mundo a celebrar la independencia argentina. Centinelas avanzados del ejército de la democracia social en Sud América, débil aun, pero a la que sonríe el porvenir, podemos reunir a nuestra vez a los representantes de los trabajadores hermanos, para que expongan sus comunes anhelos y esperanzas.

Así, los socialistas de este país haremos obra realmente patriótica: la primera en la lucha por su independencia política en la América española, la Argentina, gracias a la energía de su pueblo trabajador, abrirá también la marcha en la senda de la moderna democracia.

El futuro congreso tendrá un amplio programa, y preparado con tiempo, su éxito estaría asegurado. Aun los países en que el movimiento obrero es incipiente, como el Perú, Bolivia y Paraguay, podrían llenar su papel en la gran asamblea, poniéndose en contacto con los hombres y las cosas de pueblos más experimentados. El Brasil, Chile y el Uruguay nos ofrecerán ya la enseñanza de su respectivo movimiento.

Ante todo, el significado del congreso — y en esto consiste su innegable utilidad — estaría en su carácter de reunión de confraternidad y de enseñanza mutua. El podría conocer del estado de la organización obrera en cada país y las dificultades que encuentran de las cuestiones que más interesan al pueblo trabajador: la jornada, los salarios, la moneda, etc.; y debería tratar, por último, de la necesidad de establecer una oficina internacional sudamericana de informes acerca de la vida y la organización obrera en general en estos países.

Los oligarquías sudamericanas están pendientes de lo que cada una de ellas haga en su lucha contra los trabajadores organizados, para

adoptarlo con presteza. Aprenda mutuamente la clase trabajadora de estos países los medios de defender sus intereses y preparar su emancipación.

Esteban GIMENEZ.

Otra vez en campaña

EL ACTO DE ESTA NOCHE

El Partido Socialista vuelve a remover el espíritu de los ciudadanos, llamándolos a la consideración de problemas tan vitales como urgentes.

No ha sido completo, por supuesto, el reposo que nos hemos dado. La obra paciente y silenciosa de las secciones sucedió a las reuniones de grandes masas como las que animaron toda la campaña electoral. Los trabajos profusos una y otra!

Entre nosotros, el entusiasmo viene de la periferia al centro. Pero eso es tan cálido y tan duradero. Por eso la voz de los órganos representativos del Partido encuentran siempre eco en el pueblo trabajador.

Esta noche vamos a reunirnos con el propósito de prestigiar la solución de dos grandes cuestiones: la de los impuestos y la del levantamiento del censo. La policía parlamentaria está retrasando la discusión de las leyes impositivas, y cabe toda sospecha acerca de las intenciones de la mayoría, a pesar de sus vagas promesas de "regeneración", diariamente desmentidas por los hechos.

Ante la indecisión de la cámara y el misterio del pensamiento gubernativo, es necesario que el pueblo manifieste bien alto lo que espera y quiere en materia de impuestos. [No más gabelas al consumo!] Basta de sacar del alimento de los ciudadanos el dinero para mantener en pie el armazón del estado, hecho sobre todo para salvaguardar los intereses de los ricos! Que éstos paguen los servicios que reciben, devolviendo a la sociedad el mayor valor adquirido por sus propiedades sin ninguna intervención de su parte, por obra de la sociedad misma!

Queremos también el levantamiento del censo, resistido por la mayoría oligárquica del senado, que opone audazmente sus pequeños intereses de círculo a los más vastos y legítimos intereses del país, y que se burla impudicamente de la constitución, convertida en fetiche cuando pueden servir de ella para detener el progreso político-social.

Por su magnitud, el mitin de esta noche será una amonestación para el gobierno y el parlamento.

Y la intervención del pueblo en la dilucidación de las grandes cuestiones de bien público, que deben ser tratadas por el parlamento, infundirá doble valor a la acción de los diputados socialistas, que hallarán un fuerte punto de apoyo en el voto popular.

El triunfo de Laboulaye

Hemos recibido del Centro Socialista de Laboulaye un telegrama tan conciso como expresivo: "Triunfos por dos votos y con mayoría absoluta".

Córdoba, tiene, pues, desde el domingo un concejal socialista, el camarada Manuel A. Moreira, que ha recogido 143 votos contra 141 del candidato de los "populares".

La elección ha sido reñida. El Centro Socialista local ha trabajado mucho en estos últimos tiempos. Ha difundido nuestras ideas entre los agricultores de la región; ha celebrado varias reuniones públicas, entre ellas una en que hablaron los diputados Justo y Repetto; ha reunido fondos para organizar una biblioteca pública; sus hombres han fundado un almacén cooperativo y llevan adelante la mejor sociedad de socorros mutuos de la localidad.

Los oligarcas locales, con motivo de esta elección para proveer la vacante de un concejal, no han omitido esfuerzo para impedir el triunfo socialista. Como nuestros camaradas se dirigieran en una concejatura y valiente nota al doctor Cárcano, reclamándole la presencia de un comisionado, a fin de impedir las acostumbradas tropelías policíacas y comerciantes enviaron al gobernador la siguiente carta, que fue después profusamente distribuida en forma de manifiesto:

"Los que suscriben, comerciantes y propietarios, vecinos del pueblo de Laboulaye, se dirigen a V. E. a fin de desvirtuar en absoluto el cúmulo de afirmaciones inexactas que encierra la solicitud dirigida a V. E. con fecha del corriente mes por el secretario del titular Partido Socialista de Laboulaye, a la cual hemos tenido conocimiento por haber aparecido su texto íntegro en el diario 'La Voz del Interior', de esa capital.

Nuestra exposición no tiene el propósito de entablar un pleito sobre lo que el secretario solicita; al contrario, nosotros somos los primeros en pedir a V. E. que el gobierno envíe al comisionado que reclama, pues consideramos honrado que la presencia de éste en la localidad del gobierno podrá conocer exactamente cómo se realizan en la misma las elecciones municipales, hasta ahora notoriamente ilegales por ningún vicio, pues hasta el firmante de la exposición a que hacemos referencia legalmente las consideramos absolutamente legales, por suscribir las actas respectivas en

tres ocasiones como fiscal del Partido Socialista, y en la última elección verificada, hallándose él en Buenos Aires, el día del voto bueno el señor Pedro Mariño, como fiscal del mencionado partido.

Lo que molesta a los firmantes es la serie de inexactitudes que encierra esa exposición, hecha con el único propósito de sorprender a V. E. atribuyendo al Partido Socialista de esta localidad una importancia que no tiene, pues son escasísimos sus prosélitos, los que excepto su bandera para conseguir propósitos con miras interesadas y ajenas en absoluto a la idea socialista.

Como antecedente, para que juzgue V. E. la marcha de la municipalidad y lo injusto de los cargos que se hacen, demos, también, manifestar que los doctores Juan B. Justo y Nicolás Repetto, en su reciente visita a este pueblo, se informaron minuciosamente de la marcha de ella y no pudieron sino felicitar efusivamente a las autoridades municipales por la honradez de su administración y por los progresos realizados en beneficio del pueblo, y concluyeron manifestando que si todas las municipalidades de la provincia de Córdoba se condujeran como la de Laboulaye, otra cosa serían los pueblos.

Luego, entonces, si los representantes genuinos del socialismo en esta república se han expresado en esa forma de la comuna, ¿puede V. E. dar oídos al hostil historial del cargo de ediles y en la serie de cargos que pretende hacer a los miembros de dicha repartición?

También hacemos presente a V. E. que durante un año y medio que existe en este pueblo municipalidad constituida por los componentes de la misma, con una recaudación total de 40.000 pesos al año han atendido debidamente todas las necesidades del vecindario, y lo que es más, han contribuido a su adelanto mediante la creación de una escuela municipal gratuita para ambos sexos, en donde se educan 200 niños, construyendo un moderno modelo que satisficiera ampliamente las necesidades de la población, consiguiendo la instalación de una usina eléctrica con un capital de 120.000 pesos, que provee al alumbrado público mediante 55 focos de 1.500 bujías, al alumbrado particular y que da fuerza motriz para el desarrollo de pequeños industriosos, ha mejorado el arreglo de calles y caminos nivelando totalmente el pueblo, construyendo desagües para las aguas pluviales, refaccionando el cementerio, propendiendo a la formación de una banda de música y realizando otro sinnúmero de cosas verdaderamente útiles para el vecindario.

Protestamos, pues, ante V. E. contra las afirmaciones hechas, con plan premeditado, por el secretario del titular Partido Socialista de Laboulaye, y a la comuna, que es modelo de honradez y laboriosidad.

Esa nota llena de insidias y calumnias demuestra que la victoria de nuestros camaradas no se ha conseguido sin lucha.

La elección ha sido presenciada por un comisionado oficial que el doctor Cárcano vió obligado a mandar ante el recuerdo que le hizo el Centro de su promesa de libertad electoral y la necesidad de que probara que ellas no eran simples intenciones.

En una comuna de la conservadora Córdoba, de la provincia en cuya capital se está organizando una concentración de conservadores, se alzaría, pues, ahora una voz socialista para defender con honradez y capacidad los intereses locales. Esperamos que ese hecho sea el comienzo de un rápido despertar político.

Felicitemos al Centro Socialista por su triunfo, y al camarada Moreira enviémosle nuestro sincero voto de que realice, en bien de la comuna de Laboulaye y por la difusión de nuestros ideales, la eficaz y fecunda obra que de él esperamos.

LAS ELECCIONES JUJEÑAS

Ya saben nuestros lectores que en los últimos días de toda la vida política de Jujuy se había concentrado en Palpalá. Se realizaban en esa localidad las elecciones complementarias que debían decidir a quién correspondiera el gobierno de la provincia, puesto que hasta ese momento los provincialistas tenían 8 electores de gobernador y los radicales 7, y Palpalá debía aportar con sus 3 electores la solución del problema. Nuestros lectores saben, también, que nuestra región del interior, que el triunfo palpalense (perdón!) correspondió a los provincialistas.

Pero los radicales — a quienes puede aplicarse con toda justicia el dicho criollo de que tienen "más vueltas que sebo de tripas", o aquel otro de que "si no la ganan, la empuñan" — no se resignaron a esa derrota y reclamaron ante el interventor Sáenz la representación de las minorías, o sea, un elector. El interventor se negó, y los radicales apelaron ante el presidente Sáenz Peña, el cual acaba de resolver favorablemente, ordenando que se les adjudique otro elector, de modo que los partidos queden en esta situación: provincialistas 10 y radicales 8.

Con ese motivo acaba de renunciar el secretario de la intervención y ministro de gobierno, doctor Meana, y se anuncia para hoy la del mismo interventor.

Lo cierto es que resulta tan extraña la actitud de los radicales como la del presidente Sáenz Peña.

La elección jujeña no es nacional, la ley que en ella debe aplicarse es la provincial, que no habla de lista incompleta ni establece la representación de las minorías. Tan es así que hasta antes de este acto complementario de Palpalá nadie habló de tal cosa. La resolución presidencial no tiene, pues, ninguna explicación. Por lo que se refiere a los radicales, la conducta es menos explicable aun. ¿Por qué no reclamaron antes de las elecciones complementarias la representación de las minorías? ¿Por qué, si son tan afectos a ella, no la han aprovechado aquí en la capital cuando los cede legalmente, en la persona de Lagos? ¿Por qué, si no quieren aceptar esa banca, no la renuncian en forma? ¿Por qué reclaman en Jujuy, fuera de la ley, lo que no pueden en Buenos Aires, dentro de la ley? ¿Misterios de la política radical? O es que en la república hay tantos partidos radicales como provincias, cada uno con su "programa" y sus mañas?

ESTADO SANITARIO DE LA CAPITAL

Comparado con el de la semana anterior, el estado sanitario de la capital no ha experimentado variación. Nótese una disminución en el número de enfermos de sarampión y un aumento en los de difteria.

La defunción por viruela corresponde a un enfermo de la semana anterior. El movimiento de las enfermedades infecciosas ha sido el siguiente: Enfermos denunciados: Bacteriosis, 6; escarlatina, 3; sarampión, 8; fiebre tifoidea, 7; difteria, 19; coqueluche, 5. Total, 48.

Fallecidos en sus domicilios: Bacteriosis, 21; sarampión, 3; fiebre tifoidea, 2; difteria, 9. Total, 35.

Fallecidos en los hospitales: Bacteriosis, 21; viruela, 1; escarlatina, 1; sarampión, 3; fiebre tifoidea, 3; difteria, 8; coqueluche, 1. Total, 38.

DESDE LA BARRA

La cámara reanuda ayer, minutos después de la hora reglamentaria, la sesión que suspenderá el viernes. Continuando el sistema de las mociones de preferencia, que desarticulan el orden de los despachos y anarquizan las reuniones, se llegó pronto al quórum intermitente, anunciador de próximo final de la sesión. A pesar de ello, fue posible aprobar el diploma del diputado electo por Tucumán, doctor Melión Camacho, que entrará a algunos proyectos, sancionar otros y escuchar al señor Pastor, — lo que es ya mucho decir. — En un discurso concreto, nutrido de observaciones, de datos numéricos y de consideraciones fundamentales, el doctor Justo hizo entrega del proyecto que publicamos en la sección correspondiente, sobre indemnización de las mejoras hechas en los campos por los arrendatarios, que los han ocupado. Aplazada la intervención al ministro del interior, sobre los asuntos riojanos, se acordó, por pedido del doctor Pesenti, establecer una nueva pregunta a propósito del curioso regalo de una diputación y una banca de elector a los radicales de Jujuy. El diputado Palacios informó después los despachos de la comisión de legislación en los proyectos sobre extensión del descanso dominical a los territorios nacionales y la inclusión de las dos fechas patrias en el descanso semanal.

El breve discurso del doctor Palacios fué bien recibido por la cámara, que votó sin observación ambos proyectos. Al ser considerados los créditos — asunto pendiente de la reunión del viernes — volvió el señor Pastor a sus consideraciones de aquel día para pedir el aplazamiento, y fué entonces que su discurso, que ya teníamos olvidado, — el doctor Anchorena, le salió al encuentro con dos frasecitas importunas que el diputado puntano replicó indignado con patética elocuencia, provocando el aplauso caótico de la barra. Ante la avalancha de nuevas mociones, el doctor Repetto protestó del desorden en que vienen sucediéndose las sesiones, y sostuvo en ciertos momentos un vivo diálogo con la presidencia. El señor Avellaneda, que es un Pastor en materia de reglamentos y un Carles en cuanto a buenas maneras, intervino en el debate con toda inoportunidad.

Como asunto final se trató el proyecto del P. E. sobre fomento y estímulo de la producción literaria y científica, a cargo de las universidades, lo que, por cierto, no envuelve un penoso aumento para el fin que se propone. En plena discusión de los jurados, la cámara quedó sin número.

En las sesiones del presente período, el diputado Bravo presentará a la cámara dos proyectos de verdadera importancia: 'ley orgánica municipal para la capital y reforma de la ley de servicio militar obligatorio.

En uno de los números anteriores, al dar cuenta de las razones que mediaron para que los diputados Justo, Repetto y Bravo abandonaran el recinto, pasado la hora reglamentaria, olvidamos decir que lo hizo también el doctor Palacios, quien luego regresó para tomar parte en el debate del proyecto sobre suspensión de los trabajos del monumento a los dos Congresos, asunto que volvió a comisión por pedido del ministro de obras públicas.

LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

El obrero Nazareno Corradi, de la empresa del ferrocarril Oeste, al atravesar la vía en la estación Caballito, cayó y produjo la fractura de la pierna derecha.

Intervino la comisaría 42a. y fué llevado en una ambulancia al hospital Durand.

A bordo del vapor argentino Rawson, amarrado en la dársena sud, se ocupaba el tripulante Manuel García en limpiar el guardacalor de las chimeneas de dicho buque. En un descuido, pisó en falso y cayó al primer enrejado de las máquinas, sufriendo la fractura de la pierna derecha.

En la ambulancia número 51 de la asistencia pública fué transportado al hospital Cosme Argerich, donde quedó en curación.

El tripulante García es español, soltero, de 24 años.

Samuel Fustensom, tripulante del vapor inglés Higlind Brae, amarrado en la dársena norte, en circunstancias que retiraba la escalera del buque, le fué apretada la mano izquierda.

Fuó curado por el médico de la prefectura del puerto, doctor Rueda.

Asociación Nacional de Electricistas

Con el propósito de adoptar unidades eléctricas fundamentales, reglamentar las instalaciones de luz y fuerza y de estrechar relaciones entre las personas vinculadas a la electro-técnica, las industrias eléctricas y el comercio en el mismo ramo, se trata de formar una asociación nacional de electricistas y llamar a un congreso, que deberá reunirse, probablemente, en el próximo mes de septiembre.

Con tal objeto, una comisión, nombrada del seno de un grupo de iniciadores, lleva a cabo los trabajos preparatorios, teniendo su secretaría en la calle Esmeralda 188.

CONGRESO DIPUTADOS

DESCANSO DOMINICAL EN LOS TERRITORIOS NACIONALES — VARIOS DESPACHOS DE COMISION — INDEMNIZACION A LOS AGRICULTORES ARRENDATARIOS POR LAS MEJORAS INTRODUCIDAS EN EL CAMPO — DISCURSO DEL DIPUTADO JUSTO — INFORME DEL DIPUTADO PALACIOS — CREDITOS SUPLEMENTARIOS — OTROS ASUNTOS.

A las 3.45 p. m. el general Fraga declaró reanudada la sesión, con asistencia de 62 diputados.

El presidente manifestó que correspondía tratar el pedido de informes solicitado por el diputado Gallo al ministro del interior sobre envío de tropas nacionales a las provincias; pero habiéndose invitado al ministro a concurrir a la cámara, éste había pedido se postergara por encontrarse enfermo.

El asunto fué postergado para la sesión del miércoles próximo.

El diputado Zeballos pidió que se comunicase al senado la reforma introducida en la reunión anterior al proyecto concediendo un subsidio a la Sociedad Rural de Rosario. Hubo asentimiento.

Edificación en la plaza del Congreso

El senado envía en revisión un proyecto de ley autorizando a la municipalidad de la capital para reglamentar la edificación en la plaza del Congreso.

El diputado Carles reprodujo el efecto un proyecto que presentó en 1908, por el que se reglamentaba la edificación no sólo de la plaza del Congreso, sino también de la Avenida y plaza de Mayo.

Descanso dominical en los territorios nacionales

La comisión de legislación se ha expedido en el proyecto presentado por el diputado Palacios y otros, modificando el artículo 10 de la ley 4661 haciendo extensivo el descanso dominical a los territorios nacionales.

Palacios — Pido la palabra.

Voy a hacer una moción que creo en contrario benévola acogida en los señores diputados; se refiere a mi proyecto sobre descanso dominical en los territorios nacionales.

Es la primera vez que un proyecto de ley firmado por la totalidad de los miembros de la comisión de legislación, que como saben los señores diputados, está formada por hombres de las más diversas tendencias en los órdenes político y social. Esto y la rapidez con que ha sido despachado el proyecto que no fué discutido en comisión, prueba hasta la evidencia, señor presidente, que se trata de un asunto de interés general, respecto del cual coinciden todas las opiniones.

He recibido un sinnúmero de comunicaciones de los trabajadores y de las altas autoridades de los territorios nacionales que reclaman insistentemente el descanso hebdomadario, considerado por todos ellos, como una hermosa conquista de la civilización.

Intérprete de esos anhelos, pido a la cámara que acompañe con su voto para que, sea tratado inmediatamente este asunto, que está vinculado estrechamente al progreso de muchos pueblos argentinos.

Se votó si se trataba sobre tablas, resultando afirmativa.

Ampliación del descanso dominical

La comisión de legislación ha expedido su despacho en el proyecto presentado por el diputado Celestina, declarando comprendidas entre las prohibiciones de la ley de descanso dominical los días 25 de mayo y 9 de julio.

El diputado Araya hizo moción para que se tratara conjuntamente con el anterior. Se votó, resultando afirmativa.

Agencias gratuitas de colocaciones

La misma comisión se ha expedido en el proyecto presentado por los diputados Bas y Cafferata, por el que se crea las agencias públicas gratuitas de colocaciones.

El diputado Cantillo hizo moción para que se señalara la sesión del miércoles de la semana próxima o la siguiente si no hubiese quórum, para tratar este asunto.

Se votó, resultando afirmativa.

Elección de Tucumán

La comisión de peticiones y poderes expidió su despacho en el diploma del ciudadano Melión Camacho, electo diputado al congreso por el distrito electoral de Tucumán.

El diputado Atencio hizo moción para que se tratase sobre tablas.

Después de un brevísimo informe del diputado Santamarina, se aprobó el despacho en general y particular.

Indemnización a los agricultores arrendatarios por las mejoras introducidas en el campo. — Discurso del diputado Justo.

El senado y la cámara de diputados, etcétera.

Artículo 10. — Modifícanse los artículos

los 1571, 1572, 1573, 1574, 1581 y 1583 del código civil en la siguiente forma:

Artículo 1571. Sustituirlo con el siguiente: "El locatario de un predio rural, siembre que no esté ya establecido en un campo lindero y sea que pague el arriendo en dinero o con parte de los productos, puede, sin autorización del propietario, ni aviso previo a éste, construir una habitación de ladrillo cocido, hasta de tres piezas y un galpón, instalar una aguada, plantar cinco árboles frutales o forestales por hectárea arrendada, hasta 500 árboles, y alfarfar hasta el 5 por ciento de la superficie arrendada; y, al terminar el contrato, si éste no se renueva, o antes que concluya sin culpa del locatario, se resuelva el contrato, el locador debe pagar al locatario el valor de esas mejoras, en cuanto ellas no existieran en el campo en el momento del contrato. El sublocador tiene derecho a la misma indemnización por el propietario."

Art. 1572. Agregarle lo siguiente: "Es nula toda cláusula de contrato que prohíba las mejoras a que se refiere el artículo 1571, o signifique la renuncia del locatario a ser indemnizado por ellas."

Art. 1573. Agregarle el inciso: "En los casos del artículo 1571".

Art. 1574 y 1581. Substituir 40, 50, y 60 por 40, 60, 60, y 70.

Art. 1583. Agregarle: "En los casos del artículo 1571, las mejoras serán pagadas por el propietario, según tasaación hecha de común acuerdo por los interesados o por árbitros, y descontándose toda contribución del locador para hacerlas. La indemnización por esas mejoras, en cuanto es obligatoria, no puede exceder del 15 por ciento del valor del campo."

Art. 20. Comuníquese, etc: Juan B. Justo, Alfredo L. Palacios, Mario Bravo, Nicolás Repetto.

Justo. — Pido la palabra.

Este proyecto es una contribución a la solución de la cuestión agraria, cuestión fundamental entre todas en la política argentina, y que tenemos que resolver por razones de orden nacional e internacional.

La razón es, en el orden nacional, que, sin que resolvamos esta cuestión, no podrá desarrollarse en el país una población numerosa y sana; y en el orden internacional, que si somos dueños políticamente de un territorio inmenso y fértil, tenemos el deber de hacer servir ese territorio para las necesidades del mundo, pues de otra manera se nos puede llamar a cuentas; y actualmente, dada la manera de ser de la agricultura argentina, ese gran fin no puede cumplidamente satisfacerse.

Un extranjero muy esclarecido, que nos visitaba hace poco, comparó la campaña argentina a un gran campamento. La comparación ya la habíamos hecho nosotros mismos.

Es cierto: la campaña argentina es un gran campamento, desde luego por su desolación, su falta de árboles, y las casas, casi tantas como las tapas, no se distinguen mucho por su aspecto de estas últimas. Viajando por la provincia de Córdoba, por el sud de Santa Fe y por la Pampa, uno de los rasgos más salientes del paisaje es la tapera, la habitación derruida, abandonada, representada todavía por algunos malos muros que quedan en pie. Y la cláusula final de los contratos de arrendamiento actuales es la que obliga a los arrendatarios a dejar el campo como si no hubieran estado en él; a borrar toda huella de su paso, a que no quede ni vestigio de que allí ha habido una habitación humana.

Es campamento, también, la campaña argentina porque asistimos en ella al deterioro en masa del material agrícola, de maquinarias costosas que se echan a perder a la intemperie, de la misma manera que se pierden enormes cantidades de productos valiosos, por falta de fajas.

Y también es campamento por la distribución de los sexos, por el hecho de que en la campaña argentina hay un enorme predominio del sexo masculino, y faltan mujeres y familias, debido a que en el campo no hay condiciones para la habitación humana normal. Y los pueblos y los caseríos de las estaciones de ferrocarriles como una de sus atracciones más dispensables e importantes, tienen la casa de prostitución, que es uno de los rasgos de la civilización de la campaña argentina en el momento actual.

Otro carácter demográfico de la población del campo, es su movilidad excesiva. Me he tomado el trabajo de calcular la proporción entre la emigración argentina y la inmigración en los años que registra la estadística, y me he encontrado que...

ESTA NOCHE A LAS 8.30

En el ANFITEATRO, Paraná 436

SE REALIZARÁ EL MITIN PÚBLICO, ORGANIZADO POR EL COMITÉ EJECUTIVO DEL PARTIDO SOCIALISTA.

Para pedir:

La modificación del sistema nacional de impuestos y LA SANCIÓN DEL PROYECTO DE LEY MANDANDO LEVANTAR EL CENSO DE LA REPÚBLICA.

ABRIR EL ACTO EL SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO, ANTONIO DE TOMASO, Y HABLARAN LOS REPRESENTANTES, DIPUTADOS JUAN B. JUSTO, ALFREDO L. PALACIOS, NICOLÁS REPETTO, MARIO BRAVO Y SENADOR ENRIQUE DEL VALLE IBERLUCEA.

estaba un aspecto simpático, compliéndose en todas sus partes el programa anunciado.

La marcha "Nuevo Figaro", escrita por el director de la revista "Progreso" y la J. A. de la sociedad por el general Floravanti Bruggi, fue recibida por entusiastas y calurosos aplausos.

Después de breves palabras de presentación por el secretario Luis Grandi, hizo uso de la palabra el señor socialista doctor Enrique del Valle Ibarra.

Comenzó diciendo que su estado de salud no le permitía dar la conferencia anunciada, pero que hacía acto de presencia porque tenía su palabra empeñada con los organizadores de la fiesta.

Seguidamente pronunció una conferencia sobre la situación que a los trabajadores toca desempeñar en bien del progreso y emancipación social.

El estro del bocado dramático, original del oficial "peluquero" Vicente L. García, mereció la aprobación de la numerosa concurrencia. La obra tiene un fondo moral y sus personajes están todos de la realidad.

En resumen, fue el acto del domingo una fiesta hermosa que pone de relieve al ascendente que la sociedad tiene entre los oficiales del gremio.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

LA QUESTION BALCANICA

LONDRES, 4 — "The Times" publica un informe de su correspondiente en Sofía anunciando que, según los críticos militares extranjeros que se desarrollan en los balcanes, el armisticio que se concertó recientemente "salvo gran parte del ejército griego de un probable desastre en el desfiladero de Kresna."

SOFIA, 4 — Los numerosos macedonios refugiados en esta capital han enviado una petición a la conferencia de Bucarest, pidiéndole que conceda autonomía a Macedonia.

Los peticionistas se fundan en que, independientemente de Macedonia de los demás estados de la península balcánica, recuerda la paz entre los beligerantes. Además, hacen constar que se rehúsan a ser nacionalizados servios o griegos.

CONSTANTINOPLA, 4 — Los embajadores de las potencias resolvieron aplazar los pases que proyectaban dar con objeto de obtener la evacuación de Andrinópolis por parte de Turquía.

BUCAREST, 4 — La conferencia de la paz, en su reunión de hoy, consistió en prolongar el armisticio por tres días más entre los países beligerantes. Luego, la sesión fue aplazada, hasta mañana.

LONDRES, 4 — Los círculos diplomáticos de esta capital se muestran favorablemente impresionados por las ofertas de arbitraje hechas acerca de las dificultades que surgen en la conferencia de la paz de Bucarest.

La huelga de Barcelona

El movimiento continúa con todo éxito. — Grandes milicias obreras. — Rechazo del arbitraje. — Medidas precaucionales.

BARCELONA, 4 — Según los datos proporcionados por las juntas de los centros obreros, el número de huelguistas asciende a 40.000.

No obstante, la prensa aumenta variadamente esta cifra, según respectivas apreciaciones.

Asigna "El Poble Catalá" que los obreros en huelga llegan a 70.000; "El Progreso" eleva su cálculo a 90.000 y "La Publicidad" redondea la cifra, manifestando que son 100.000 los obreros que componen el actual movimiento.

Algunos huelguistas admiten la intervención del Instituto nacional de reformas sociales, mientras otros la rechazan enérgicamente.

BARCELONA, 4 Añochó celebraron los huelguistas seis milites en esta ciudad y en los centros fabriles de los alrededores.

Los principales se llevaron a cabo en Sans y Clot, a los que asistió, una nutrida muchedumbre, en el que predominaron las mujeres.

Los huelguistas acordaron continuar el paro pacíficamente y evitar la intervención de las autoridades.

BARCELONA, 4 Comunican de Sabadell que en la reunión celebrada hoy por la Federación Obrera se acordó invitar a todos los obreros a que secundaran la huelga de los obreros textiles, proponiéndoles que abandonen sus labores.

MADRID, 4 — Con carácter oficial se informa que al rechazar los obreros de Barcelona el arbitraje del Instituto de reformas sociales, el gobierno declina toda responsabilidad por los trastornos que puedan producirse.

Son muy grandes las precauciones adoptadas para impedir la alteración del orden público.

BARCELONA, 4 — Esta madrugada fueron detenidos en esta ciudad, 12 huelguistas y 4 en Sabadell, resultando de ellos eran anarquistas.

Las tropas y la "benemérita" ocuparon esta mañana temprana los puntos estratégicos de la ciudad, las estaciones de los ferrocarriles y las cocheras de tranvías.

A las cinco de la tarde salieron varios regimientos a dar un paseo militar. A las cinco de la tarde se calculaba en 21.074 el número de los huelguistas en Barcelona y en 23.263, el número de ellos fuera de la ciudad.

A las seis de la tarde se han reunido en el despacho del gobernador, once patronos de fábricas.

Las autoridades continúan tomando grandes precauciones para evitar la alteración del orden.

ESTADOS UNIDOS

Iva tenemos-dreadnought! — Dinero del pueblo argentino tirado al mar.

NUEVA YORK, 4 — Comunican de Génova que el dreadnought argentino "Rivadavia" pasó con gran éxito por todas las vueltas bruscas del canal de Foré River esta madrugada, en viaje a Brooklyn, donde entrará al dique seco de los astilleros con objeto de ser pintado y alistado para las pruebas de velocidad que tendrán lugar delante de Rockland (Maine) dentro de una quincena.

El acorazado llevaba a bordo más de 40 hombres, entre los cuales 14 jefes y oficiales de la armada argentina, varias personas de la dirección del astillero y el capitán Kemp, capitán del puerto de la nombrada compañía de los astilleros de Foré River.

Se eligió para la salida la marea nocturna, pues así se obtuvo diez y ocho pulgadas más de agua que en la marea de la tarde.

El "Rivadavia", navegando con sus propias máquinas, aunque auxiliado por varios remolcadores, fue hasta la punta de Drawbridge en 15 minutos.

El espacio donde pasaba el buque era solamente de 125 pies de ancho. Existe una vuelta brusca que hace que el servicio de un perito.

En el mencionado espacio el buque avanzó despacio.

Apenas pasó la vuelta difícil, el "Rivadavia" siguió más rápidamente con rumbo al faro de Boston.

EL CANAL DE PANAMA

Inglaterra y los Estados Unidos

WASHINGTON, 4 — En los círculos de esta capital reina gran emoción a consecuencia del rumor circulante de que Inglaterra proyectaría establecer en las islas Bermúdez una gran base naval.

Se opina generalmente que este proyecto de la Gran Bretaña, si llega a realizarse, sería una amenaza para el canal de Panamá, siendo general, también, la opinión de que la presencia permanente de una poderosa escuadra inglesa en esos parajes sería un golpe de gracia dado a la doctrina de Monroe.

LOS ASUNTOS MEXICANOS

Declaraciones del presidente Huerta

NUEVA YORK, 4 — Un despacho de la ciudad de Méjico recibido en esta ciudad anuncia que el ministro del interior, señor Aureliano Urrutia, declaró anoche, en nombre del presidente provisional, general Huerta, que el gobierno mejicano no permitía ni a los nacionalistas ni a los extranjeros que intervengan en la política de su país.

En los círculos políticos de esta ciudad la declaración del ministro del interior mejicano es considerada políticamente como la respuesta del gobierno a los diputados mejicanos, quienes tratan de establecer eficazmente la buena armonía entre el presidente y los rebeldes mejicanos.

LA IMPORTACION DE CARNES

Declaraciones del ministro de agricultura

WASHINGTON, 4 — El secretario de agricultura, mister D. Houston, declaró que la gira que realizan actualmente varios funcionarios de su ministerio a los países ganaderos es objeto de una nueva mala interpretación por parte de la prensa norteamericana.

Dice Mr. Houston que su propósito no es fomentar la importación de carne extranjera en los Estados Unidos, sino evitar embarques excesivos de carnes que produzcan el desequilibrio entre el consumo y la producción en el país.

Renuncia del ministro en Méjico

WASHINGTON, 4 — El embajador de la Unión en Méjico, Mr. Wilson, que había sido llamado por el gobierno, presentó hoy la renuncia de su cargo.

La dimisión ha sido aceptada. Se ignora todavía quién sucederá a M. Wilson en ese puesto.

INGLATERRA

UNA GRAN CATASTROFE

25 obreros sepultados en una mina

LONDRES, 4 — Comunican de Glasgow que estalló un violento incendio en una mina de hulla de la región.

25 mineros quedaron sepultados.

LONDRES, 4 — Comunican de Glasgow que el incendio de una de las minas de aquella cuenca ha alcanzado las proporciones de una catástrofe.

Hasta ahora han sido retirados los cadáveres de veinte mineros.

LA BUENA HORAI

Las tropas en los movimientos obreros

LONDRES, 4 — Telegrafian de Johannesburg que han sido retiradas todas las tropas enviadas al distrito de Rand, con motivo del reciente movimiento huelguista, pues la calma renace paulatinamente en la referida región.

ITALIA

Huelga general en Milán

Los patronos votan el "lockout"

ROMA, 4 — Se anuncia que los propietarios de los establecimientos metalúrgicos de Milán, en una reunión celebrada ayer, en vista de la actitud asumida por los obreros del gremio, que desde hace tiempo están en huelga, resueltos, luego de animada discusión, clausurar sus talleres por tiempo indeterminado.

Esta grave resolución es objeto de variados comentarios y causa de gran irritación en los círculos revolucionarios.

ROMA, 4 — Comunican de Milán, que el movimiento huelguista adquiere grandes proporciones.

A pesar de la actitud pacífica de los obreros, algunas patrullas de caballería recorren las calles, dispersando a los grupos muy numerosos que encuenan al paso.

Temese que la ciudad quede sin luz esta noche, debido al cierre de las usinas eléctricas.

MILAN, 4 — Los empleados de tranvías hacen grandes esfuerzos para lograr que el gremio de cocheros se solidarice con la huelga.

ROMA, 4 — Notifican de Milán, a última hora, que esta noche se reunirán numerosos representantes de los varios gremios de aquella ciudad, convocados de urgencia por la Cámara de Trabajo, de filiación sindicalista, para discutir respecto de la actitud que debía asumir la clase obrera frente al cierre de los establecimientos metalúrgicos decretado por los industriales.

Después de animada discusión, los presentes acordaron proclamar la huelga general, en señal de protesta.

MILAN, 4 — De acuerdo con la resolución tomada anoche por los gremios obreros, la huelga se hizo general. Hoy no ha circulado ningún tranvía y las fábricas, en su totalidad, permanecen cerradas.

No se han producido incidentes ni desórdenes de ninguna clase.

Los obreros se mantienen en una actitud completamente pacífica.

De París a Nápoles en aeroplano

ROMA, 4 — El aviator militar teniente Soglia partió, esta mañana, para Nápoles a bordo de su monoplano Biérot, llegando allí a las 8.5 a. m., sin novedad.

FRANCIA

ELECCIONES DE CONSEJOS GENERALES

Un triunfo socialista

PARIS, 4 — En las elecciones de los consejos generales celebradas ayer en Francia, según los resultados que se conocen, las posiciones de los diferentes partidos quedaron casi incambiables, excepto para el departamento del Var, donde los socialistas ganaron varias bancas a los radicales.

Entre los electos figuran Mr. Deschanel, por el departamento de Eure-et-Lore; Mr. Barthelemy, por el departamento de Bases-Pyrenées; Mr. Chéron, por Calvados, y Mr. Baudin, por Ain.

PARIS, 4 — Se han referido varios detalles referentes a las elecciones que se celebraron en el territorio francés.

En el departamento del Herault ocurrieron varios incidentes entre los partidarios de diferentes partidos, teniendo que intervenir la policía.

El señor Charles Dumont ha sido electo por el departamento del Jura, Morel por el Lore, el coronel Marchand por el Gard y el señor Delcassé por el Arriege.

PARIS, 4 (4.25 p. m.) — Según los últimos cómputos, las elecciones de consejeros generales en los diferentes departamentos de Francia, dieron el siguiente resultado:

Conservadores, 180.
Progresistas, 128.
Radicales y radicales socialistas, 913.
Socialistas unificados, 41.
Hubo, además, 112 empates.

PORTUGAL

La salud del presidente de la república

LISBOA, 4 (4.1 a. m.) — La secretaria de la presidencia de la república informó a un representante de la agencia Havas que se nota alivio en el estado de salud del presidente, señor Manuel de Urriga, alivio que se mantiene.

CHINA

LA REVUELTA

Un gran combate

PEKIN, 4 — Comunican de Cantón que se libró ayer un combate allí entre las fuerzas de Linghsangkong y diez mil rebeldes de Cantón.

No se conoce todavía el resultado del combate.

BELGICA

Congreso de aeronáutica

BRUSELAS, 4 — Comunican de Gante que el Aeroclub de Flandes, y luego el burgomaestre de Gante, recibieron a los miembros del congreso internacional de aeronáutica realizado en aquella ciudad.

El coronel Fernández Pradel representó a Chile en dicho congreso.

RUSSIA

BANDAS DE LOBOS HAMBRIENTOS

Numerosas víctimas

SAN PETERSBURGO, 4 — Las florestas de Silversky, situadas a 50 kilómetros de esta capital, han sido invadidas por bandas de lobos.

La ferocidad de estos animales, alimentada por el hambre, es extraordinaria.

Entraron a las aldeas y atacaron no solamente los ganados, sino las personas.

Hace poco, tres individuos, que no alcanzaron a llegar a sus casas y que se quedaron dormidos en el camino, fueron devorados por los lobos.

Ha sido organizada una batida general, en la cual tomarán parte dos compañías del ejército.

TEATROS

OPERA — "El secreto", drama en tres actos de Enrique Bernstein.

Bernstein es el autor llamado a provocar una reacción en el teatro francés contemporáneo, con su impulso irresistible. De obra en obra se notan crecientes progresos en su concepción y en su técnica. Admirable pintor de pasiones, es hoy el autor de más intensa fibra dramática. Parece que apasionara en un puño al auditorio y lo sacudiese a su albedrío.

En "El secreto" pasa un soplo de Shakespeare. Todos los personajes están delineados perfectamente, pero la obra toda tiende a presentar un tipo interesante: Gabriela.

La maledicencia ha ido pasando por filtros, refinándose, de la distracción, de la venganza, del placer momentáneo, se ha convertido en una necesidad íntima del alma, en una necesidad que produce el mal.

Esta grave resolución es objeto de variados comentarios y causa de gran irritación en los círculos revolucionarios.

ROMA, 4 — Comunican de Milán, que el movimiento huelguista adquiere grandes proporciones.

A pesar de la actitud pacífica de los obreros, algunas patrullas de caballería recorren las calles, dispersando a los grupos muy numerosos que encuenan al paso.

Temese que la ciudad quede sin luz esta noche, debido al cierre de las usinas eléctricas.

MILAN, 4 — Los empleados de tranvías hacen grandes esfuerzos para lograr que el gremio de cocheros se solidarice con la huelga.

ROMA, 4 — Notifican de Milán, a última hora, que esta noche se reunirán numerosos representantes de los varios gremios de aquella ciudad, convocados de urgencia por la Cámara de Trabajo, de filiación sindicalista, para discutir respecto de la actitud que debía asumir la clase obrera frente al cierre de los establecimientos metalúrgicos decretado por los industriales.

Después de animada discusión, los presentes acordaron proclamar la huelga general, en señal de protesta.

MILAN, 4 — De acuerdo con la resolución tomada anoche por los gremios obreros, la huelga se hizo general. Hoy no ha circulado ningún tranvía y las fábricas, en su totalidad, permanecen cerradas.

No se han producido incidentes ni desórdenes de ninguna clase.

Los obreros se mantienen en una actitud completamente pacífica.

De París a Nápoles en aeroplano

ROMA, 4 — El aviator militar teniente Soglia partió, esta mañana, para Nápoles a bordo de su monoplano Biérot, llegando allí a las 8.5 a. m., sin novedad.

rece como la instigadora de su unión, y como la que con falsedades sobre falsedades trunco más tarde cruelmente sus relaciones. Dionisio sorprendió el diálogo animado entre los amantes y presenció de todas las sospechas quiere obligar a su esposa a una confesión.

Indescriptible es la vigorosidad, la intensidad de las escenas que se suceden entonces. Enríquela acaba por confesar a su esposo la existencia del antiguo amante, ante Gabriela que quiere negarlo, y Constante es el testigo capital a pesar suyo. Ante el dolor de los jóvenes comienza el arrepentimiento de Gabriela, que había previsto y calculado ese final.

Confiesa a Constante su delinquencia innata, ella es la culpable consciente de todas sus pérdidas de amistades y lazos de familia, así como la autora del nuevo conflicto. La explicación anónima a Constante. ¿Quiere ver a un hombre más desgraciado que usted?, dice luego ésta a Dionisio. El dolor del hombre que descubre la verdadera mujer en la esposa cariñosa de varios años es superior, efectivamente, al del joven que va a reconciliarse. Pero Constante comprende cuán necesario es ahora a Gabriela, que cuando arrojada por el desprecio de todos, sus brazos la reciben para que lllore en sus hombros.

A grandes rasgos, tal es el asunto de Bernstein, que parece imposible pueda dar materia a escenas de tanta maestría. Todas las escenas, todas las situaciones, todos los momentos, son de una naturalidad impecable, prolongándose el interés, creciendo la fuerza emotiva hasta llegar al "sumum" de la intensidad. Los personajes de Bernstein son humanos y son de hoy.

"El secreto" necesita una interpretación de grandes actores, y la que se le dio ayer, según buena es insuficiente. El actor Pedro Mari se destacó del conjunto. La señora Tina di Lorenzo, que viene muy cambiada, mejor actriz que nunca, estuvo perfecta en el primer acto, aunque no así en los dos siguientes, donde flaqueaba a medida que se hacía más fuerte la obra. La señora Jole Piana y los señores Camilo Pilotto y Armando Falconi se desempeñaron con gran sabriedad. En resumen, la nueva compañía Tina di Lorenzo presenta un cuadro de buenos actores.

Mañana tendrá lugar el estreno de "La emboscada", de Kistemaekers.

MODERNO. — Con la noche de Blisson y Thurner "Mariage d'été" celebró ayer su beneficio la actriz señorita Marcela Renot, de aplaudida actuación en la temporada de la compañía Lebre.

KUBELIK. — Esta tarde da su sexto concierto con el siguiente programa:

Grieg: Sonata ut mineur, pour piano-forte et violon Allegro molto et appassionato. Allegretto espessivo alla romana. Allegro animato.

Viétoques: Concerto núm. IV. Introducción. Andante religioso. Finale marcial.

a) Mozart: Romance. b) Hubay: Zéphir. a) Paganini: Capriccio núm. XVII. Pour violon seul. b) Wienawski: Carnaval russe.

COLISEO. — Las compañías italianas de operetas Caramba y Marchetti, fusionadas, se presentan hoy en este teatro con "Principessa del dollari", de Leo Fall.

NUEVO. — Se estrena hoy la comedia satírica en tres actos, de Carlos Schaffer, "La trepadora", duodécima obra del concurso.

MARCONI. — Reparece en este escenario la compañía del género cómico nacional, Podestá-Vittone, con un programa gastado en el que sólo figura una obra aceptable, "La serenata", de González Castillo.

NUEVO. — Se estrena hoy la comedia satírica en tres actos, de Carlos Schaffer, "La trepadora", duodécima obra del concurso.

MARCONI. — Reparece en este escenario la compañía del género cómico nacional, Podestá-Vittone, con un programa gastado en el que sólo figura una obra aceptable, "La serenata", de González Castillo.

HECHOS DIVERSOS

INCENDIO EN UN ASERRADERO

57.000 pesos de pérdidas

Anteayer, cerca de las 3, se declaró un incendio en el aserradero y carpintería a vapor, que, con una capital de 75.000 pesos, tenía establecido en el calle Gona 1245 y 1247 el señor Leopoldo Brungi.

El fuego se inició en un galpón de metros 16 por 25, de dos plantas, utilizadas para taller la una y la otra como depósito de mercaderías, sin que se haya podido establecer el origen.

La policía de la sección 21a., apenas tuvo conocimiento del hecho, dió aviso al cuartel central de bomberos, donde salió la guardia de 80 hombres al mando del coronel Arnesto y comandante Alurrieda, fuerzas que llegaron al lugar del siniestro conjuntamente con los destacamentos de Flores y de la sección 21a.

Desde un principio y como se luchó con el inconveniente de la falta de agua, que luego fué suministrada por carros municipales, la lucha, iniciada al atacar por los cuatro costados del galpón, para evitar que las llamas, que ya lo envolvían por completo, se contaminaran a dependencias y establecimientos contiguos.

Bien pronto comenzó a quemarse un galpón de la fábrica de corchos que Pedro Pianas, Garzanta y Cia. tienen en el número 1231 de la calle Gona, casa cortijada al aserradero.

El fuego se mantuvo durante cuatro horas y media y recién a las 6.30 a. m. los bomberos se retiraron, quedando un destacamento para la remoción de escombros.

Las pérdidas, según cálculo de los respectivos propietarios, alcanzan a 50.000 pesos el aserradero y a 7.000 pesos en la fábrica de corchos.

Choque entre automóviles

Ayer, por la tarde, en la calle Santa Fe frente al número 2918 se produjo un choque entre dos automóviles, guiados por Miguel Peret y Pascual Ferradás.

A consecuencia de la colisión resultó herido de poca importancia el doctor Ricardo Tomaso, que viajaba en uno de esos vehículos.

Los dos chauffeurs fueron detenidos por la comisaría 17a.

TENTATIVA DE SUICIDIO

Una mujer que se tira bajo un tren

En momentos que se acercaba un tren del F. C. A., con destino a Villa Ballester, una mujer que se encontraba en el paso a nivel que existe en las calles Lacroze y Crámer se paró en medio de la vía, siendo atropellada por el tren y arrastrada algún trecho. Cuando se trató de socorrerla, había perdido el conocimiento. Las ruedas del citado convoy le fracturaron las dos piernas y la cabeza de los muslos.

Fue recogido en el acto por la asistencia pública y llevada al hospital Pirovano, donde informaron que su estado es grave.

La comisaría de la sección 27a. dió

¡ALERTA!

Los TRUSTS tabacateros
no encontrando ningún medio
comercial e industrial para
competir lealmente con El 43,
marca LIBRE EN ABSOLU-
TO de MONOPOLIOS, CON-
GLOMERADOS, SINDICATOS
O COLIGACIONES, se vienen
dedicando a la circulación de
panfletos por todo el país, con
el fin deliberado de sorpren-
der la buena fe pública, que no
comulga con esta clase de pro-
paganda insidiosa.

¡ALERTA!

Repetiremos ahora lo de
siempre: NO FORMAMOS
PARTE DE NINGUN TRUST

PICCARDO y Cia.
CASA CENTRAL Y FÁBRICA DE FERRIA 1271
BUENOS AIRES

cuenta del suceso al juez federal doc Jantus, iniciando las averiguaciones correspondientes para identificar a la suicida.

Accidente mortal

El niño Romeo Juan Ferrarotti, de 3 años de edad, se entretenía jugando en la azotea de una fábrica clausurada que existe en su domicilio Bahía Blanca 1350, y a causa de haber pisado desafortunadamente sobre una claraboya, ésta se hundió, cayendo el niño desde seis metros de altura.

La víctima dió con la cabeza contra el suelo, falleciendo en el acto a consecuencia de haberse fracturado el cráneo.

La comisaría 23a., en conocimiento del hecho, inició el sumario correspondiente para establecer el accidente.

El producto de un robo

La policía encontró ayer la voiturette sustraída el día anterior a Carlos F. Willers, en la cochería de la calle Belgrano 824.

Allí fué dejada por un sujeto cuyas señas coinciden con las del dependiente del señor Willers, acusado por éste como autor de la sustracción.

Robo de un coche de plaza

Victorio Boyvich, domiciliado en la calle Loria 218, denunció en la comisaría 3a. que ayer, a la madrugada dos sujetos desconocidos que se hicieron conducir a la casa de tolerancia de la calle Pasco 253, alejándose con engaños, se apoderaron de la victoria de plaza que conducía y desaparecieron.

Pidan Extracto de Malta "Quilmes"

bién universales. Y esta actitud habla muy poco en favor de aquella augusta silueta, del "escritor" y "sociólogo" que ha vibrado allende los mares entre el contubernio familiar de escritores, poetas y sociólogos de catadura pedantesca.

¿Cree el ciudadano Ugarte que las diplomáticas o cancellerías, dignas sucursales de la corriente hipocrita y chauvinista que hoy decora las más focumadas de actividades de Europa, ha de salvar a la clase trabajadora de las garras siniestras del capitalismo armado? ¿Cree sinceramente que debemos batir palmas en la "defensa" exterior, percibiendo el enemigo soñado, cuando en nuestra casa, en el país en que nacemos, no podemos exteriorizar ampliamente nuestras ideas? No se ha detenido a observar el ciudadano Ugarte su sagacidad — que en todos los países la clase trabajadora es la misma carne de cañón, la que con heroísmo y resignación de buey lucha por la vida contra todas las enfermedades sociales, y más contra la mentira diplomática, y que, el eterno enemigo de los trabajadores es, el capitalismo, sea representado en el parlamento o en la comuna, en el trust o en el intermediario, en el terrateniente o en el señor feudal? — Y se explica que, quién no tenga en cuenta estas advertencias es aquel que no tiene relación directa con el pueblo productor, demostrando en casi todos sus libros la ausencia absoluta de aquella característica con que se distinguen las obras que tienen su cuna en el seno del pueblo. Es necesario descen-

der de los pedestales en que creemos descansar y vivir la vida del pueblo que tufre y trabaja, para que entonces tengamos nociones, si no concretas con respecto a los problemas sociales, al menos nociones de sensatez. — Noé S. Martorello, Rosario, 30 de julio de 1913.

"Rosario, julio 31 de 1913. — Ciudadano director de LA VANGUARDIA, Buenos Aires: Con sorpresa he leído las publicaciones intempestivas hechas por el "socialista" Manuel Ugarte a raíz del suelto publicado en LA VANGUARDIA de fecha 26 del corriente, referente a Colombia. Y digo con sorpresa porque en ellas hace afirmaciones que no están dentro de la lógica socialista.

He hecho declaraciones en diarios de oposición, los cuales han visto una hermosa oportunidad para dar rienda suelta a su torpe campaña de obstrucción al ideal y al Partido Socialista.

El señor Ugarte, desde el momento que recurre al patriotismo, deja de ser socialista. Yo creo que el mejor amor patrio es reconocer los defectos de su misma patria; bien claro explicó Ilíno Carreras, en la conferencia del sábado último en esta ciudad, en el local del Centro Socialista rosarino, cómo entienden los socialistas la patria, y la obra que realizan para engrandecerla.

Como socialista simpatizante, me creo en el deber de dar mi voto en contra del incidente suscitado por el señor Ugarte, al mismo tiempo que felicitar al ciudadano director por la buena forma en que ha sabido desvirtuarlo. Salúdalo con

toda consideración. — E. L. M., suscriptor."

"Quilmes, 31 julio 1913. — El "ugaratismo" — Coméntase desfavorablemente la actitud insólita del ciudadano Ugarte, frente a nuestro partido.

Creemos, con fundadas razones, que los destinos del Partido Socialista están en buenas manos — desde que están en manos de sus propios fundadores —, y no tenemos por qué cambiar, retrocediendo y degenerando la doctrina socialista, al extremo de confundirnos con un simple partido radical a la europea.

El "ugaratismo" de casa viene en mal momento para que prospere en nuestras filas; ya estamos hartos de tanta farsa y de tanto lirismo. Nosotros entendemos el patriotismo en el buen sentido de la palabra, y por eso lo practicamos con sinceridad en la forma que lo hacemos, procurando dignificar a la especie humana. ¡Es claro que procuramos también diferenciarnos en lo posible de los falsos patriotas, que justamente hacen ostentación de patriotismo porque viven a expensas del país!

El ciudadano Ugarte será un buen poeta y un buen patriota a la vez, pero creemos que su campaña panamericanista no resulta, al menos, provechosa para la clase obrera internacional. Además de ser un desgastante inútil de energías, es contraproducente y, a nuestro juicio, armamentista. — N. Bot. tari."



admira al sensualismo de la burguesía más corrupta; pero si los que denunciamos, sin vacilaciones ni desmayos, llevan diariamente su condenación por la injusticia que en todos los órdenes impera, fustigando con valentía y sin miramientos los vicios de los hombres y de las instituciones. ¿Y es a eso a lo que el buen hombre llama sectarismo? En verdad que nos deja perplejos el socialismo de esta Mesías, que pretendiendo hacer de redentor su hunde hasta el cuello en el fango pestífero de los prejuicios y mentiras de la actual sociedad. Saluda al compañero director. — F. Pecocche."

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS

Es el establecimiento único en la República que se dedica exclusivamente a las confecciones de **AJUARES** para Casamientos, Novios y Bebés. Lencería fina para Señoras y Niñas. Mantelería, ropa de camas, etc.

BARBAGELATA Y DRAGO - B. MITRE 1499. ESQ. PARANÁ

Pidan hoy mismo el nuevo catálogo ilustrado

COOPERATIVA "EL HOGAR OBRERO"

CALLE PERU 321 - Unión Telefónica 4544, Avenida

Se avisa que queda solamente disponible el departamento número 4 del tercer piso del edificio de "El Hogar Obrero", calle Martín García y Bolívar.

En Lomas de Zamora

300, LOTES, 300

Con 500.000 LADRILLOS GRATIS, a 3 cuadras de la calle Cerrito (empedrada) y 10 cuadras al SE. de la estación del F. C. S. — EN VENTA PARTICULAR, desde pesos por mes al lote, en 80 meses, sin interés ni comisión. — ÚNICO DESEMBOLO: UNA SOLA CUOTA.

Ofrecemos al público 300 hermosos lotes de terreno en el paraje mejor situado para efectuar adquisiciones de bienes raíces.

Los lotes que ponemos en venta, tienen frente a las calles Juncal, Hipódromo y otras, y sólo distan 10 cuadras al SE. de la estación Lomas de Zamora, del F. C. S. y del tranvía eléctrico número 102, a plaza de Mayo. Fracción colindante de los 150 lotes que hemos vendido totalmente el día 6 de julio próximo pasado, y de los cuales muchos han empezado a edificarse.

La venta la efectuaremos los domingos 10 y 17 de agosto, de 9 a. m. a 5 p. m. sobre los mismos terrenos, y desde hoy en nuestro escritorio, Bolívar 154 (altos). En el acto de la compra, y otra mensualidad dentro de los 15 días subsiguientes, al entregar el título provisorio.

Las mensualidades restantes se abonarán en el Banco Español y Río de la Plata.

Poseción inmediata, títulos perfectos, escrituras por ante el escribano señor Fernando del Río (hijo) una vez abonadas 20 mensualidades.

Planos y más datos en nuestro escritorio, Bolívar 154 (altos).

Tren gratis de Constitución los domingos 10 y 17 de agosto, a la 1.45 p. m.

U. T. 4129 Av. SABATINO, PROIETTO & Cia.

RESURRECCION

Este cambio causaba a Nekliudoff un vivísimo placer.

Experimentaba ahora por la Málsova un sentimiento nuevo.

No tenía ese sentimiento ningún punto de contacto con su primer entusiasmo juvenil, ni con el grosero deseo sensual que se apoderó de él más tarde, ni con el sentimiento al ver a Katusha, y cuando se resolvió a reparar su falta casándose con ella. El sentimiento de ahora era una mezcla de piedad y de ternura que había experimentado ya varias veces en la prisión; pero con la diferencia de que entonces, únicamente lo sentía a intervalos, y ahora de una manera natural y constante.

Pensaba lo que pensase, hiciera lo que hiciera, su corazón, que siempre lleno de ternura y de piedad para la Málsova.

Ese sentimiento nuevo, como en otro tiempo su primer amor, abrió en el alma de Nekliudoff los manantiales de piedad y ternura que la naturaleza puso en ella, y cuya salida estuvo cerrada durante largos años.

Desde que empezó su viaje siguiendo el convoy, Nekliudoff se hallaba en un estado de exaltación sentimental, que le obligaba, a veces a su pesar, a interesarse por los pensamientos y emociones de cuantas personas veía, empezando por los cocheros y soldados

La bandera y la patria. — "A Manuel Ugarte: — La bandera sólo es un símbolo que sirve para distinguir la nacionalidad en que se está. La patria es la tierra en que se nace. Ahora bien; para los trabajadores que sólo vivimos con el recurso del salario diario, en el país en que nos hallamos es donde hacemos patria. ¿Qué patria puedo distinguir yo, obrero, que hace dos largos meses, que no encuentro trabajo, siendo que mi único recurso es el salario que percibo por mi labor diaria?... ¿Qué haría yo con vestir de azul y blanco mi cuerpo, cuando mi estómago está vacío?"

La patria sólo existe para la burguesía o para los que viven del presupuesto de la nación, pero nunca para mí, que, sin trabajo, estoy agobiado de deudas y de miseria.

Ochenta mil trabajadores sin ocupación andan pidiendo trabajo por las fábricas y talleres, y no lo hallan bajo el azul y blanco del cielo, y casi en su totalidad son hijos de la patria como lo soy yo.

¿Qué hace nuestro gobierno para atenuar la miseria de los hijos del país que viven bajo el pabellón de la patria, tan explotados y tiranizados, en reducidos cuarteles, pagando un alquiler de treinta y más pesos por una sola habitación, y eso en los barrios más inmundos y alejados de la metrópoli? — S. S. S. Juan de Añuera."

"Buenos Aires, julio 31 de 1913. — Compañero director de LA VANGUARDIA: En un todo de acuerdo con la actitud del ciudadano director, permita expresar brevemente el pensamiento del que suscribe.

Dando prueba de un concepto inferior al interpretar nuestra teoría, el ciudadano M. Ugarte se empeña en convencernos en forma violenta, y valiéndose de los argumentos que emplean los diarios de sacristía, arremete contra el partido y pretende imponernos un patriotismo hueco, rivalizando en eso con los más reaccionarios politiqueros, quienes, por rara coincidencia, también se declaran fervientes patriotas cuando tratan de satisfacer sus inconfesables apetitos proselitistas.

La moral del pueblo, alcoholizando y comprando por una miserable suma de dinero lo que por más caro debe tener el hombre. Los socialistas no somos idólatras, pero creemos hacer algo más de lo que se puede hacer con símbolos: enseñamos al pueblo su misión en la vida, lo instamos a visitar las regiones sublimes del arte y a comprender la obra monumental que por su sólo esfuerzo debe realizar merced a una capacidad superior que se irá creando poco a poco y paulatinamente por el esfuerzo del mismo pueblo, que ha demostrado poseer, en la capital, una voluntad sana y educación de clase.

¿Quién ha creado esa fuerza innegable que los trabajadores poseen en la capital? ¡Oh!, no han de ser por cierto aquellos que en lejanas tierras llevan una vida regalada cantando su

"Rosario, julio 30 de 1913. — Ciudadano director de LA VANGUARDIA. — Estimado compañero: Los socialistas del interior que desde los lejanos Centros a que pertenecemos seguimos constantemente y con fraternal interés la obra que realizan los compañeros de la capital — esa múltiple y ordenada labor de los Centros, del C. E. y del diario central del Partido — que constatamos en pro de nuestros ideales, no podemos, si hemos quedado nunca indiferentes cuando frente a tales sacrificios se levantó la calumnia y el malvado ataque de nuestra clase enemiga; pero cuando tenemos la obligación ineludible de manifestarnos es sin duda alguna en el momento que se confunden con nuestro enemigo viejo los que realizan su misma obra, aun siendo aliados al Partido, el aliado que, a mi juicio, hoy está comprendido entre éstos es el ciudadano Manuel Ugarte.

Lo que menos se debe tener en cuenta al entrar a considerar la conducta de este aliado es la cuestión del grado de adelanto social-político o desarrollo económico de la república de Colombia y el impulso progresista que recibirá este país con motivo de la apertura del canal de Panamá. La cuestión en sí, es otra y bien clara. Lo único que para algunos habrá de extraordinario es que se trató nada menos que del conocido literato, escritor, periodista Manuel Ugarte, a quien la prensa rica hace ambiente en su campaña contra LA VANGUARDIA, el C. E. y contra el Partido. Sin embargo, esta prensa tampoco dice ni hace nada de nuevo; ya sabemos que la campaña antisocialista de la prensa rica no es de hoy.

El aliado Ugarte creó un abismo entre él y el Partido con su campaña en las repúblicas latinoamericanas. Puede continuar, a mi juicio, creyendo que también las oligarquías, gobernantes de esos países puedan tener intenciones y condiciones para establecer la unión propagada en su gira.

Por mi parte, estoy convencido de que las camarillas dominantes de las repúblicas latinoamericanas no serán suficientemente capaces para eso; deberán desaparecer tales oligarquías, suplantadas por las corrientes democráticas y nuevas orientaciones de los pueblos trabajadores y cultos, que, además, de querer la unión de las repúblicas hermanas, anhelan entrar en el concierto de los países civilizados.

Cuando el escritor Ugarte creó el abismo a que me refiero más arriba, fue al escribir sus últimos artículos en esa prensa enemiga, a la que el diputado socialista Repetto supo quitar la careta en plena cámara, falta grave de Ugarte fue llevar de ese modo, a tales columnas, cuestiones que de existir serían asuntos internos del Partido.

Venir a decirnos que nos faltaría valor para tomar resoluciones en defensa de la patria, que venimos de la luna. Defendemos el país y luchamos contra los ataques del más grande enemigo invasor, que está en nuestra propia tierra, o sea la corrupción, vena y ineptia

ten actos que en tiempo de paz se reputan criminales, de igual manera los revolucionarios, en sus luchas, se consideraban como apoyados por la opinión de su círculo, en virtud de la cual los actos de crueldad que cometían — eran nobles y morales, ya que los cometían a costa de su libertad, de su vida, de todo lo que es caro a los demás hombres.

Así se explicaba para Nekliudoff que muchas personas incapaces para soportar la vista del sufrimiento, pudieran aprehender tranquilamente para la violencia y el asesinato, y probar tales actos, considerados como medios de defensa o como instrumento útil para la realización de un ideal de dicha para la humanidad. En cuanto a la alta idea que tenían los revolucionarios de sí mismos y de su obra, provenía indudablemente de la importancia que sus enemigos le daban y de la crueldad con que la combatían.

Conociéndoles de cerca, Nekliudoff se convenció de que no eran ni malhechores, como creían ciertas personas, ni perfectos héroes, como imaginaban otras, sino hombres ordinarios, entre quienes había algunos buenos, otros malos, y una mayoría de hombres mediocres.

Algunos había entre ellos que se habían convertido en revolucionarios, porque creía sinceramente que debía luchar contra el mal, otros había que lo eran por motivos egoístas, por ambición o por vanidad; pero la mayoría de ellos eran revolucionarios obedeciendo a una sensación que Nekliudoff comprendía perfectamente, y que experimentó cuando la guerra contra los turcos: aquella sensación que impulsa a los jóvenes a desear el peligro, a correr riesgos para romper la monotonía de la vida.

ENSANCHE DE LA CASA

AUX CHARPENTIER

FUNDADA EN 1888

Especialidad en Ropa de Trabajo — Mode os especiales para cada oficio — Confección inmejorable, toda costura doble ■■■■■

CATÁLOGOS Y MUESTRAS GRATIS — EXPEDICIONES EN PROVINCIAS Y EN TODA LA AMÉRICA DEL SUR

Louis Pot & Maynard

MÉJICO 1302 AL 1310

TELÉF. COOPERATIVA 1658, CENTRAL

Blusas - Guardapolvos - Impermeables

SASTRERIA, ROPE-
RIA, CAMISERIA, ::
SOMBRERERIA, CUE-
LLOS, CORBATAS,
:: CAMISETAS, ME-
DIAS, PAÑUELOS,
ETC., ETC. :: :: ::

PRECIO FIJO

La casa está abierta de 7 a. m. a 7 de la tarde. Los días Lunes y Sábado de 7 a. m. a 8 p. m. Cerrada los Domingos.

MUEBLES "LA VELOZ" MUEBLES

- BARATOS - 1920 - SANTA FE - 1920

Cooperativa Telefónica 712, Central

Gran surtido de muebles de todos estilos; estamos efectuando enlaces con nuestros precios. Vengan y se convencerán que no hay en Buenos Aires quinienda muebles del material nuestro y a estos precios.

Juego Luis XV, 10 piezas \$ 235 nogal roble
Juego Luis XIV, 10 piezas \$ 170 nogal ceré
Juego de comedor 16 piezas \$ 310 nogal roble.

No olvidarse, García y Arias, 1920 - Santa Fe - 1920

Los que vengan de este diario un 5 por ciento de rebaja.

Por 10 \$

al contado entrego a Vd. un gramófono de la marca "Victor"

y un surtido de discos a su elección, el resto del valor a 10 meses de plazo sin garantía y sin fiador.

Solicite mis catálogos de discos y gramófonos VICTOR por carta a.

ALBERTO MAYA

Arredondo 2469 — Buenos Aires

Acepto pedidos del interior

FOLLETON DE "LA VANGUARDIA" 79

LEON TOLSTOI

RESURRECCION

del convoy, y acabando por los alcaldes y carceleros.

El cambio de sección de la Málsova, había ofrecido a Nekliudoff ocasión de trabajar relaciones con gran número de esos penados, y especialmente con los cinco hombres y las cuatro mujeres que formaban parte de la misma cuadrada de la Málsova.

Por sus relaciones de Nekliudoff con los condenados políticos, reformó aquel la opinión que formaba de ellos, así como también del partido revolucionario ruso en general.

Desde el principio del movimiento revolucionario en Rusia, Nekliudoff había experimentado por los representantes de este movimiento, aversión y malevolencia. Detestaba, sobre todo, la crueldad y disimulo de los medios empleados en su lucha contra la autoridad, sus conspiraciones, sus atentados criminales; también le indignaban la vanidad, la insostenible vanidad que tenían la mayoría de los revolucionarios.

Pero cuando los conoció más de cerca, cuando supo de qué manera los trataba la autoridad, comprendió que todos aquellos hombres no podían ser distintos de lo que eran.

Por muy tremendas y absurdas que fueran las torturas infligidas a los que se ha convenido en llamar criminales de derecho común, esas torturas, antes y después de la vista del proceso, tenían, por lo menos, visos de legalidad; en tanto que en la manera como se trataba a los detenidos políticos, hasta esa apariencia faltaba. Nekliudoff lo había podido ver en Petersburgo, en la avenida de la Kústova, por mejor lo veía ahora, escuchando las relaciones de los compañeros de Katusha. Veía que la manera como se trataba a esos infeli-

ces, se parecía al modo como se pesca los peces en los estanques: después de echar la red se tira sobre la arena todo el pescado; se guardaban los peces grandes sin inquietarse de la morrala que muere en la arena.

De igual manera se procedía en la pesca de los revolucionarios: se cogía a ojos ciegos, por centenares, aun cuando el pez era de la especie de un "modo manifesto"; se las prisioneras, hasta que enfermaban o enloquecían o se mataban. Se les mantenía presos porque no había motivos para soltarlos, o porque convenía tenerlos a mano para evaguar alguna diligencia, o servir de testigos. La suerte de esas personas dependía del capricho, del humor de un jefe de policía, de un fiscal, de un juez de instrucción, de un gobernador o de sus ministros.

Si uno de esos funcionarios quería "demostrarlo", detenía en masa a todos los jóvenes sospechosos en ocuparse de política, y si prefería vivir tranquilo, entonces no cogía ninguno.

De la misma manera, la arbitrariedad solía decidida en la conducta de gobernadores y ministros cuando se trataba del porvenir de los acusados; por un mismo delito se deportaba a unos, a otros en calabozos, se enviaba a algunos a trabajos forzados, eran otros condenados a muerte, y varios quedaban libres, cuando alguna señora elegante se dignaba cuidar de su suerte.

Se obraba para con esos desgraciados como se obra con los enemigos en tiempo de guerra, y ellos, por su parte, empleaban en su lucha iguales procedimientos. Del mismo modo que en tiempo de guerra, oficiales y soldados comen-

ten actos que en tiempo de paz se reputan criminales, de igual manera los revolucionarios, en sus luchas, se consideraban como apoyados por la opinión de su círculo, en virtud de la cual los actos de crueldad que cometían — eran nobles y morales, ya que los cometían a costa de su libertad, de su vida, de todo lo que es caro a los demás hombres.

Así se explicaba para Nekliudoff que muchas personas incapaces para soportar la vista del sufrimiento, pudieran aprehender tranquilamente para la violencia y el asesinato, y probar tales actos, considerados como medios de defensa o como instrumento útil para la realización de un ideal de dicha para la humanidad. En cuanto a la alta idea que tenían los revolucionarios de sí mismos y de su obra, provenía indudablemente de la importancia que sus enemigos le daban y de la crueldad con que la combatían.

Conociéndoles de cerca, Nekliudoff se convenció de que no eran ni malhechores, como creían ciertas personas, ni perfectos héroes, como imaginaban otras, sino hombres ordinarios, entre quienes había algunos buenos, otros malos, y una mayoría de hombres mediocres.

Algunos había entre ellos que se habían convertido en revolucionarios, porque creía sinceramente que debía luchar contra el mal, otros había que lo eran por motivos egoístas, por ambición o por vanidad; pero la mayoría de ellos eran revolucionarios obedeciendo a una sensación que Nekliudoff comprendía perfectamente, y que experimentó cuando la guerra contra los turcos: aquella sensación que impulsa a los jóvenes a desear el peligro, a correr riesgos para romper la monotonía de la vida.

La principal diferencia que Nekliudoff descubría entre los condenados políticos y los otros hombres, consistía en que la obligación moral, tal como la entendían aquellos presos, era más alta que no lo es para el común de los hombres.

Para ellos, en efecto, el deber no implicaba solamente la resistencia a las fatigas y privaciones, la franqueza y el desinterés, sino también el sacrificio de todos los bienes y de la vida misma, en provecho de la obra común. De ahí que aquellos que eran naturalmente superiores a ese nivel medio, patentizaban esa inferioridad con relieve particular, por el contraste entre su inteligencia y el ideal moral que profesaban. Así es que Nekliudoff sentía una viva afección por algunos de los deportados que iban con la Málsova, en tanta que por otros experimentaba una indiferencia mezclada de antipatía.

XXXVI

De todos los condenados políticos que formaban parte del mismo pelotón que la Málsova, ninguno gustaba tanto a Nekliudoff como un joven físico llamado Kritzov. Nekliudoff lo conoció en Ekaterinenburg, y muy a menudo, desde entonces, había hablado con él. Una vez, durante una parada del convoy, pasó casi todo el día con él, y Kritzov le contó toda su historia.

Era ésta, por otra parte, muy corta, por lo menos hasta el momento de su arresto. Perdió, muy niño aun, a su padre, rico propietario de las cercanías de Kiew, y había sido educado por su madre de la cual era hijo único. En el colegio, y luego en la universidad, hizo brillantes estudios; tuvo siempre

el primer puesto en los concursos; y desde los veinte años pasaba por un matemático de gran altura. Sus profesores le aconsejaban que fuese al extranjero, para ser luego profesor de universidad. Pero Kritzov vacilaba. Estaba enamorado de una joven, y pensaba casarse con ella y vivir en sus tierras. En tanto que se preguntaba lo que debía hacer, sus camaradas de universidad le rogaron que diera dinero para la "obra común". No ignoraba que esta obra común era revolucionaria, y mal dicho lo que le interesaba, pero no por eso dejó de dar el dinero merced a su compañerismo y también por aliviar a fin de que no se pudiera decir que había tenido miedo. El dinero fue recogido por la policía; se encontró un papel indicando que Kritzov lo había dado, y éste fue detenido y pasó a la cárcel.

Contaba todo esto a Nekliudoff, sentado en la cama, con una manta sobre las rodillas, y fijando en el vacío, ante él, la mirada ardiente de sus grandes ojos negros.

En la prisión en que estaba, el régimen era poco severo. No solamente podíamos hacernos señales, sino encontrarnos en los corredores, charlas, compartir nuestras provisiones y tabaco, y por la noche cantar en coro. Yo tenía buena voz y me gustaba mucho cantar en esos coros. Si no fuera por la pena de mi madre, me hubiese considerado "dichoso". Conocí algunos hombres interesantes, especialmente al jefe Petróff, que más tarde se degolló con un trozo de cristal. Pero yo no era revolucionario ni me sentía dispuesto a serlo.

(Continuado)

En el interior: Adolfo Alaina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Suárez, Bragado, Bariloche, Barón de los Andes, Casares, Concordia, Córdoba, Copenel Níñez, Dolores, Gualeguaychú, Guaminí, La Plata, Lincoln, Los Andes, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rivadavia, Rosario, San Carlos y una agencia, Rafaela, Saliqueló, Salta, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Rosa, Trelew, Tucumán, Utrero, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS DE LA CAPITAL

Número 1 Pueyrredón 185,
 " 2 Maratón Baraco 1422,
 " 3 Vélez 2900,
 " 4 Cabildo 2091,
 " 5 Centro de 1939,
 " 6 Corrientes 4080,
 " 7 Entre Ríos 725,
 " 8 Rivadavia 6192,
 " 9 Triunfo 2101,
 " 10 Bernardino de Irigoyen 1209,
 " 11 Caseros 2465,
 " 12 Charcas 1367,
 " 13 Bolívar 392.

12 Bernardo 236.
 13 Bernardo de Ingoen 179.
 14 Reconquista y Santa Fe.
 15 Corrientes directos en Europa, Asia, África, América, etc.
 Expide cartas de crédito, letras de cambio, pólizas de seguros, etc.
 16 Compra y venta de valores negociables en las plazas de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones, dividendos. Se reciben valencias de pagacustodia. Descuentos y cobranzas y títulos en res y letras. Se reciben depósitos hasta en nuevo aviso en las condiciones siguientes.

	ABONA	MIL	O/S
En cuenta corriente.	1	o/o	1
A 30 días.	1 1/2	o/o	1 1/2
A 60 días.	2 1/2	o/o	2 1/2
A 90 días.	2 1/2	o/o	2 1/2
A 6 meses.	4	o/o	4
A 1 año.	4 1/2	o/o	4 1/2
A 2 años.	4 1/2	o/o	4 1/2
A 3 años.	5 1/2	o/o	5 1/2
A 4 años.	6	o/o	6

Depósitos a premios con libreta, desde \$ 10 cto. \$ 10,000, después de 30 días

	COBRA	MIL	O/S
En cuenta corriente.	4	o/o	4

Descuentos generales, convencional.

Los acreedores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 12 de los Estatutos, a votar en las asambleas de accionistas.

Buenos Aires, junio 30 de 1913. — Jorge A. Mitchell — Elías D. Arábarri, gerentes

BANCO E ITALIA Y RIO DE LA PLATA
— Único corredor en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli—Caja central. Bartolomé Mitre 434 al 443.

SUCURSALES

En la capital: Número 1, calle Corrientes 2998; número 2, Paseo de Julio 253; número 4, Esquina de las Torres de Garibaldi y Corrientes; interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Uruguay, Curuzú Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

Puerto Ingeniero White (Bahía Blanca)
ESMERALDA

Capital autorizado	\$ 20.630.000.—	o/s
Capital realizado	10.000.000.—	"
Fondo de reserva	809.184.61	"
Fondo de provisión	2.000.000.—	"

SE ABONA

Por depósito en Cuenta Corriente hasta \$ 100.000 oro 1 o/o anual.
 Por depósito en Cuenta Corriente hasta \$ 500 miln. 1 o/o anual.
 Excediendo de esas sumas, según interés.

A plazo fijo de 30 días.	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2
A plazo fijo de 60 días.	2 1/2	3 1/2	4 1/2	5 1/2
A plazo fijo de 90 días.	3 1/2	4 1/2	5 1/2	6 1/2
A plazo fijo de 180 días.	4 1/2	5 1/2	6 1/2	7 1/2
A mayor plazo: convencional.				

SE COBRA

Por adelantados en Cta. Cte. 8 o/o 8 o/o según el caso.

El Banco expide cartas de crédito, vouchers y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, América del Norte, América del Sur, República Oriental del Uruguay, como también entre giras y recibe remesas al cobro sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina y órdenes de pago sobre los bancos de Italia, Libia y de las islas italianas del mar Egeo que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condiciones normales, de la ADMINISTRACIÓN DE BIENES RAÍCES e hipotecas por cuenta de terceros bancarios en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 12 de Febrero de 1913.
 J. Bernasconi — E. Belleli, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES
 — Fundado el 6 de Noviembre de 1905. —
 — Casa matriz: CANGALLO 445. — Dirección telegráfica: "Galbank".

SUCURSALES

En la capital: Número 1 (Flores), calle Rivadavia 7025; número 2, San Juan 3111.
 En la ciudad de Montevideo: número 1, Entre Ríos 285; número 2, Beltrami 100.
 En Montevideo: número 1, 702, Rivadavia 3111.
 En Montevideo: número 2, Rivera 550.
 En Montevideo: número 3, 100, Montevideo (Aires).
 En Montevideo: número 4, Avellaneda, Lomas de Zamora.

En el exterior: Montevideo, calle Cerri-
to 187.
Capital subscripto . . . \$ c/L 30.000.000 —

Fondo de reserva		4,336.862.62
ADONA POR DEPOSITOS		
En cuenta corriente		
A plazo fijo de 30 días	2	0/0
A plazo fijo de 60 días	3	0/0
Efectúa toda clase de operaciones bancarias		
A plazo fijo de 180 días	4	112 0/0
A plazo fijo de 99 días	4	0/0
A plazo fijo de 1 año	5	0/0
Deposito a plazo	5	0/0
En caja de ahorros después de 60 días, desde 10 hasta \$ 10,000		
	4	112 0/0
COBRA.		
Por adelantado en Cta. Cte.	9	0/0
Por descuentos: convencional		
Por administrar propiedades: T. médica.		
Por administrar cambios de cambio y		
pide cartas de crédito sobre todos los		
puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra,		
Alemania, Portugal y otros.		
Buenos Aires, 10 de Febrero de 1913.—		
J. M. Miranda Luaces, gerente.		

Vapores

Compagnie de Navigation
SUD-ATLANTIQUE

SERVICIO POSTAL RÁPIDO

SERVICIO POSTAL RAPIDO
entre Buenos Aires, Montevideo, Rio,
Dakar, Lisboa, Vigo y Burdeos

LA GASCOGNE
SALDRÁ EL 8 DE AGOSTO

SEQUANA
SALDRÁ EL 9 DE AGOSTO

L. Grandval y H. Desplanques
RECONQUISTA 433.

ejército, haciendo consideraciones preli-
minares, tras lo cual se prohibió de una
vez y para siempre la entrada de los
nuestros, Perú, Bolivia y la Repú-
blica Argentina.

La especialidad técnica del trabajo y
la firma del autor hicieron que aquellas
referencias escapasen a la lectura rápi-
da de la redacción, cuya opinión difiere
en absoluto, de los conceptos vertidos
en dicho artículo.

Aun cuando se trate de un artículo
de colaboración, fuera de la parte edi-
torial, y que, por lo tanto, sólo expresa
la opinión personal de su autor, de
acuerdo con el artículo 6 de las dispo-
siciones que rigen el boletín y que se
hallan publicadas en la cubierta del mis-
mo, la redacción no permitía la publi-
cación de "repertos que pudiesen rozar
la suscepti- ad de países vecinos, con
los que no orzamos en mantener las
mejores re- ones de amistad."

Presidencia. — Ayer no concurrió a
su despacho el doctor Sáenz Peña.

El senador radical, doctor Crotto, es-
tuvo en la secretaría de la presiden-
cia con objeto de enseñar al doctor
Sáenz Peña algunos telegramas que le
enviaron sus correligionarios, de Jujuy,
relacionados con los sucesos electorales
de dicho provincia.

El doctor Crotto prometió concurrir
esta tarde.

El ministro del Interior. — El doctor
Gómez no concurrió ayer a su despacho,
por encontrarse algo indisputado.

El gobernador de La Rioja. — El go-
bernador de La Rioja, señor Gómez,
resolvió anoche regresar a su provincia.
La partida anticipada se debe al hecho
de haber dejado terminadas diversas
gestiones, que eran otras los motivos
de su viaje a esta capital.

Llegada del subsecretario Casares. —
De regreso de Norte América y Euro-
pa llegó ayer el subsecretario del mi-
nisterio de agricultura, ingeniero Mi-
guel P. Casares, quien realizó una gira
de estudio por los Estados Unidos de
Norte América, con el propósito de es-
tudiar la reglamentación y organización
agrícola de ese país.

Elecciones en Corrientes. — El presi-
dente de la junta escrutadora de Cor-
rientes, ha dirigido al ministro del in-
terior el siguiente telegrama: "Tengo el
agrado de comunicar a V. T. que las
elecciones realizadas en el día de ayer
para elegir un diputado a la honorable
cámara, se han llevado a cabo en el más
perfecto orden en los colegios electorales
de donde se han recibido comunicaciones.
La junta escrutadora ha resuelto comen-
zar el escrutinio en el local de la
legislatura, a las 2.30 p. m., del día
de hoy."

Reducción de indios. — En la sesión
celebrada ayer por la comisión de re-
ducción de indios, se resolvió reclamar del
ministro de agricultura la suma de
50,000 pesos para la construcción de
una escuela en la reducción de Na-
palpi.

DEPORTES

AVIACION

reglamentación de las pruebas pra-
ticas

Adelantamos hace poco los términos
principales de la reglamentación pro-
puesta por la escuela de aviación, re-
ferentes a las pruebas prácticas de los
candidatos a aviadores militares, infor-
mación que ampliamos hoy con las dis-
posiciones generales de la misma, apro-
bada por el ministerio de guerra.

El examen práctico a que deberán
someterse durante el presente año para
optar al diploma de aviador militar,
consiste en que el candidato recorra en
aeroplano una distancia de 150 kilóme-
tros, como mínimo, debiendo aterrizar sólo
en el punto que se le indique.

Ha sido aprobado también para esas
pruebas prácticas el recorrido desde el
aeródromo de El Palomar hasta la ca-
pital de la provincia de Buenos Aires.

En cuanto a lo propuesto respecto al
título 10, Radl Gubiat, dice el mi-
nisterio que aunque reconoce las
excelentes condiciones de su vuelo
sobre la isla de Martín García, deberá
someterse también al mencionado exa-
men práctico.

La escuela había solicitado que a
dicho oficial, con motivo de ese vuelo,
se le eximiera de la prueba reglamenta-
ria.

ASOCIACION A. DE FOOTBALL

Comunicaciones oficiales

La liga paulista de football ha comu-
nicado a los jugadores la nómina de
algunos de los jugadores que vendrán
en su representación próximamente, con
el fin de jugar en esta algunos par-
tidos de exhibición, retribuyendo así la
visita hecha por el cuadro de la Asocio-
ción el año pasado. He aquí la nómina:

Hugo; Netto y Menezes; Bertone 11,
Bertone 10 y Bucker; Xavier; Jean,
Decio, Baumgartner y Mc. Lean.

El team saldrá de Santos hoy, lle-
gando a esta el sábado por el vapor
Amazona, y jugará su primer match el
domingo contra un cuadro de argen-
tinos. Tanto interés ha despertado esta
gira en el Brasil que, a más de los 17
invitados, por la Asociación, vendrán
otros ocho aficionados para represen-
tar a los clubs afiliados, la prensa, etc.

Todos los jugadores citados, todos menos
Netto (el back) — son de Sao Paulo, y
este es el único jugador de Rio de Ja-
neiro. Acompaña al team un referee,
señor Hutehinson, quien lleva diploma
de la Asociación Inglesa.

Debido a haberse contratado un entre-
nador inglés, el football en Sao Paulo
se mejorará y adelantará mucho en es-
tos últimos años, lo que aumentó aún
más con la visita del team argentino
el año pasado, y en el Brasil se tiene
la convicción de que los argentinos ten-
drán que jugar mucho para vencer al
team que viene.

El partido interprovincial entre las ligas
Argentina y Rosarina por la copa
Bergdorf Soares — Brillante
triunfo de los porteños, por
6 goals a 3.

En Avellaneda tuvo lugar anteayer el
interesante partido interprovincial en-
tre porteños y rosarinos.

Ante un público de 6.000 personas se
celebró el match, que tuvo la virtud
de despertar mucho interés entre los
aficionados.

Ambos cuadros lucharon con entu-
siasmo, los que pusieron en evidencia
un juego excelente.

En el primer período, Maximiliano
Sáenz marcó tres goals y Ohaco uno.
En el segundo "halftime, Ohaco y Hes-
pial aumentaron el "score".

Al final de la partida los rosarinos hie-
ron tres tantos por intermedio de Paver,
Rogers y Cretton.

Los cuadros estaban constituidos así:
Asociación Argentina: C. T. Wilson,
A. Chiappe y J. D. Brown (capitán);
M. L. Negri, Mallen y E. A. Brown;
H. Vanciles, A. Ohaco, M. Susán, J.
Hospital y I. Taggino.

Liga Rosarina: J. Airdal, S. Holland
y R. H. Roberts; J. Johnston, C. Gon-
zález y A. Torelli; J. M. Rogers, L. V.
Cretton, L. Pover, M. González y J.
Viale (capitán).

Independiente v. Porteños

Como lo habíamos pronosticado, In-
dependiente se impuso a Porteños por
3 goals a 2.

Independiente: E. Guidi, A. Ferro y
R. Sander; A. Marín, E. A. Sander (ca-
pitán) y E. Dibaglio; Z. Canavari, P.
Alesi, M. González, E. Colla y S. Gar-
cia.

Otros resultados

Estudiantes de La Plata 6; S. Spor-
tiva 0; Hispano-Argentino 1; Argenti-
nos de Quilmes 0; Tapiales 3; Federal
2; Gimnasia y Esgrima 3; Kimberley
1; Tigre 2; Atlanta 1; Honor y Patria
1; Instituto Americano 1; Carapachay
2; General Viamonte 0; General Bel-
grano de La Plata 3; Argentino de
Avellaneda 0 (intermedia); Sportivo
Suizo 4; Porteño Unido 1; Lands Un-
ited 0; Gimnasia y Esgrima de Ban-
field 0.

DE MONTEVIDEO

River Plate 2; Reformers 1; Peña-
rol 3; Universal 0; Nacional 3; Wan-
derers 0; Central 2; Bristol 0.

DE ROSARIO

Rosario Central 1; Embarcaderos
Córdoba y Rosario 0.

FEDERACION A. DE FOOTBALL

Primera división

Posición de los cuadros:

J. G. P. E. Ps.
E. de La Plata 7 6 - 1 13
A. de Quilmes 5 5 - 1 12
Independiente 9 4 - 1 12
G. y Esgrima 8 4 - 1 11
Hispano-Argentino 8 4 - 1 11
Kimberley 8 3 - 2 10
Porteño 8 2 - 3 10
Tigre 8 2 - 4 10
S. Sportiva 7 5 - 2 10
Atlanta 8 - 7 1 1

CICLISMO

FEDERACION CICLISTA ARGENTINA

Últimas resoluciones.

Sesión ordinaria de julio 31 de 1913.

Presidencia del señor don Luis Dar-
tuellongue.

Asuntos tratados

1o. Se lee y aprueba el acta de la se-
sión anterior.

2o. Correspondencia: Se lee una nota
del Club Ciclista Argentino, comuni-
cando la composición de su nueva co-
misión directiva, la que mereció la apro-
bación del consejo. Una nota del Club
"Las Unidas" comunicando la trasla-
ción de su secretaría y próxima asam-
blea general. Del Veloz Club, Club Ci-
clista, autorizando a su delegado para
renovar la afiliación. Del Club Ciclista
Unidos, Veloz Club y Moto Club Argen-
tino, ocupándose del programa deportivo
1913-1914, el que será tratado en la
sesión próxima.

3o. Se concede licencia de amateur
de tercera categoría, al señor Juan Es-
tremo, del C. C. A.

4o. Se aplica multa de pesos 5 al
profesional Pablo Comino, amateur
Primo Vilani y Segundo Lozano, por ha-
ber intervenido en una prueba no au-
torizada.

Se resolvió también que las multas
que se apliquen en lo sucesivo por in-
terferir en pruebas no afiliadas, será
de cincuenta pesos para los profesio-
nales, y treinta pesos para los ama-
teurs, doblando en caso de reinciden-
cia. Se adoptó esta resolución con el
fin de evitar abusos.

5o. Se fijó día fecha del 7 de agosto
para la distribución de los premios de
los campeonatos argentinos Premio Es-
tímulo y Gran Premio Presidente de la Nación.

Una primicia de esta sección

En la edición de mañana publicare-
mos una interesante crónica sobre LA
VANGUARDIA y los sports, la prensa
en general y sus colaboradores deporti-
vos y reminiscencias atlécticas.

Correo. — C. A. Federal. — Maliana
aparecerá la interesante crónica.

CENTROS SOCIALES

LAS ULTIMAS FIESTAS

Concurridas y entusiastas, en general,
las diversas reuniones celebradas el sa-
bado y domingo por las sociedades re-
creativas.

Sociedad Obreros Peligrosos. — La
celebrada por esta prestigiosa sociedad
alcanzó un éxito grandioso, el inmenso
éxito del tiempo no fué óbice para que
esta fiesta estuviera concurridísima.

El salón de la Casa Suiza, donde tuvo
lugar la velada, presentó un hermoso
golpe de vista, hallándose adornado con
profusión de banderas y foliajes.

Intituyó el acto con una interesante con-
ferencia, nuestro compañero el senador
nacional, doctor Enrique Del Valle Ibe-
ruce, quien, con la elocuencia que le
es característica, arrancó del auditorio
una salva general de aplausos.

Al terminar su brillante exposición, la
C. D. de la sociedad le obsequió con un
hermoso ramo de flores.

A continuación, el cuadro social que
dirige tan acertadamente el señor Vi-
cente Testagrossa, representó el bo-
ceto dramático del compañero V. L.
Caccari. "Los pobres ciegos". Sobresal-
laron en sus respectivos desempeños:
la señorita Leonor Gómez y los señores
Testagrossa, De Nino y Marzorati. Se-
guido a esto continuó la segunda parte,
consistente en un acto de concierto, cuyo
programa fué el siguiente:

1o. "La Valse". — Verdi.

2o. "La Valse". — Verdi.

3o. "La Valse". — Verdi.

4o. "La Valse". — Verdi.

5o. "La Valse". — Verdi.

6o. "La Valse". — Verdi.

7o. "La Valse". — Verdi.

8o. "La Valse". — Verdi.

9o. "La Valse". — Verdi.

10o. "La Valse". — Verdi.

11o. "La Valse". — Verdi.

12o. "La Valse". — Verdi.

13o. "La Valse". — Verdi.

14o. "La Valse". — Verdi.

15o. "La Valse". — Verdi.

16o. "La Valse". — Verdi.

17o. "La Valse". — Verdi.

18o. "La Valse". — Verdi.

19o. "La Valse". — Verdi.

20o. "La Valse". — Verdi.

21o. "La Valse". — Verdi.

22o. "La Valse". — Verdi.

23o. "La Valse". — Verdi.

24o. "La Valse". — Verdi.

25o. "La Valse". — Verdi.

26o. "La Valse". — Verdi.

27o. "La Valse". — Verdi.

28o. "La Valse". — Verdi.

29o. "La Valse". — Verdi.

30o. "La Valse". — Verdi.

31o. "La Valse". — Verdi.

32o. "La Valse". — Verdi.

33o. "La Valse". — Verdi.

34o. "La Valse". — Verdi.

35o. "La Valse". — Verdi.

36o. "La Valse". — Verdi.

37o. "La Valse". — Verdi.

38o. "La Valse". — Verdi.

39o. "La Valse". — Verdi.

40o. "La Valse". — Verdi.

41o. "La Valse". — Verdi.

42o. "La Valse". — Verdi.

43o. "La Valse". — Verdi.

44o. "La Valse". — Verdi.

45o. "La Valse". — Verdi.

46o. "La Valse". — Verdi.

47o. "La Valse". — Verdi.

48o. "La Valse". — Verdi.

49o. "La Valse". — Verdi.

50o. "La Valse". — Verdi.

51o. "La Valse". — Verdi.

52o. "La Valse". — Verdi.

53o. "La Valse". — Verdi.

54o. "La Valse". — Verdi.

55o. "La Valse". — Verdi.

56o. "La Valse". — Verdi.

57o. "La Valse". — Verdi.

58o. "La Valse". — Verdi.

59o. "La Valse". — Verdi.

60o. "La Valse". — Verdi.

61o. "La Valse". — Verdi.

62o. "La Valse". — Verdi.

63o. "La Valse". — Verdi.

64o. "La Valse". — Verdi.

65o. "La Valse". — Verdi.

66o. "La Valse". — Verdi.

67o. "La Valse". — Verdi.

68o. "La Valse". — Verdi.

69o. "La Valse". — Verdi.

70o. "La Valse". — Verdi.

71o. "La Valse". — Verdi.

72o. "La Valse". — Verdi.

73o. "La Valse". — Verdi.

74o. "La Valse". — Verdi.

75o. "La Valse". — Verdi.

76o. "La Valse". — Verdi.

77o. "La Valse". — Verdi.

78o. "La Valse". — Verdi.

79o. "La Valse". — Verdi.

80o. "La Valse". — Verdi.

81o. "La Valse". — Verdi.

82o. "La Valse". — Verdi.

83o. "La Valse". — Verdi.

84o. "La Valse". — Verdi.

85o. "La Valse". — Verdi.

86o. "La Valse". — Verdi.

87o. "La Valse". — Verdi.

88o. "La Valse". — Verdi.

89o. "La Valse". — Verdi.

90o. "La Valse". — Verdi.

91o. "La Valse". — Verdi.

92o. "La Valse". — Verdi.

93o. "La Valse". — Verdi.

94o. "La Valse". — Verdi.

95o. "La Valse". — Verdi.

96o. "La Valse". — Verdi.

97o. "La Valse". — Verdi.

98o. "La Valse". — Verdi.

99o. "La Valse". — Verdi.

100o. "La Valse". — Verdi.

por el niño de 6 años Elvino Vardaro
(discipulo del profesor Brugni).

3o. Verdi. "L'Amant", "Gran Dio", barí-
tono Tomás Elena.

3o. Zarzuela. "Jota de Pablo", violín,
Ernesto Pezzoni.

4o. Puccini. "Bohème", "Mi chiamano
Mimi", señoñita Leticia Rossi.

5o. Zarzuela. "Jota Aragonesa", violín,
señor A. Facondini.

6o. Ponchielli. "Gioconda", "Suicidio",
soprano señora Luisa Kun.

7o. Verdi. "L'Amant", "Miserere",
guitarra, profesor Fioravanti Brugni.

8o. Leoncavallo. "Pagliacci", "Vesti la
giubba", tenor D. Herrera.

9o. Ponchielli. "Gioconda", dúo "Enzo
Grimaldo", tenor D. Herrera y barítono
T. Elena.

Los números de concierto fueron
acompañados por las distinguidas ma-
estras señoras Leticia Rossi y señora Cla-
ra de Ruffalo.

3a. Parte. 1o. Suppé. "Cavalleria li-
gera", orquesta, A. Antonelli.

2o. Bajo la dirección del señor Ricar-
do Bariani se puso en escena la chis-
tosísima pitepiza en idioma italiano "Un
chiodo nella serratura".

Finalizó la reunión con un hermoso
baile, en el que predominó la familiari-
dad.

Jóvenes Amantes del Arte. — Alcanzó
proporciones grandiosas la velada de-
finitiva y danzante que realizó en el salón
de la "Lago di Como, con motivo de su
X aniversario social.

El cuadro dramático dirigido por los
señores Ardissone y Grimaldi representó
en excelente forma el drama "Alma Gau-
rina" y la comedia "Buenos Amigos", en
las que no escasearon los aplausos a los
aficionados señores García, A. Dufaur,
A. Medina y los señores Lavieja, Sa-
lazar, Zanotti, Troix, Mazzini, Colussi,
Montani, Dantini, Fuentes, Bonaglia, Spa-
da, Pedro Antonio, Flores, Duse y Blan-
co.

A continuación se danzó, participando
del baile un enorme número de parejas.

"Fray Mocho". — Una fiesta hermosa
fué la que con tanto éxito celebró esta
agrupación dramática argentina com-
memorando su primer aniversario so-
cial y en honor de la comisión auxiliar
de señoras, en el salón de Les Enfants
de Beranger.

"Médico por fuerza". "Era un án-
gel" y "El asistente" fueron las obras
que el cuadro filodramático llevó a es-
cena con toda propiedad, distinguiendo-
se los aficionados, señoras María L.
Gloria, María Figueroa, F. Varela, Mar-
cellina Isorna y los señores Agustín Go-
zález, José Villalón, J. Bede-
carats, A. Fernández, Paladino, Bettini,
Pericólo.

Terminó la fiesta con un ameno baile
familiar.

Submarino Peral Primitivo. — Otra
velada magnífica fué la efectuada por
esta sociedad en el salón de La Argen-
tina. Una orquesta bien disciplinada ameni-
zó la tertulia con un excelente pro-
grama de danzas modernas, retirándose
los numerosos invitados a horas muy
avanzadas de la madrugada del domingo.

Nuevo Orfeón Coruñés. — Con regu-
lar animación llevó a cabo su asamblea
general y baile en el Orfeón Español.
Se representaron las zarzuelas "Camino
de rosas" y "La Canción del Traba-
jo", y otros números de concierto des-
pertaron interés.

Precediendo a la función se organizó
un ameno baile familiar.

Otras fiestas que merecen consi-
gnarse son las realizadas por las socie-
dades: "Fraternidad Artística", en el
salón de la Sociedad Cosmopolita de los
Corcos Mutuos de Barracas, "Círculo
Atila", en la Colonia Italiana, "Hijos de
Rianjo, en el Concordia, "Juan Dome-
nech", en la Mariano Moreno, "Preten-
sionos del Arte", en la XX Setiembre, y
"Juventud del Día", en la Sociedad Es-
pañola de Belgrano.

Sociedad pro escuelas en Bandeira —
Una velada que adquirió ímpetu inus-
itado fué la que tan brillantemente cele-
bró el sábado, en el salón del Centro de
Alcázar, festejando su cuarto an-
iversario social. El Arcediano de San
Gil, "Varios sobrinos y un tí" y "Mal-
dita seas" fueron las obras que el
cuadro social "Margarita Xirgu" represen-
tó con toda corrección. Merece men-
cionarse la actuación de la señora F. Fe-
jó y señores Arderius, Rojas, Vallés,
Manaplata, Tort, Sanlehi y Moreira.

Precediendo a la función, el presi-
dente de la sociedad, señor J. M. López,
abrió el acto.

Interesantes resultaron los actos de
concierto interpretados por la señora
Feljó y los señores Castañé y E. Suñe.

Nuestro compañero de tareas, Víctor
Huero, pronunció una interesante con-
ferencia, para quien no escasearon los
aplausos.

Dé término a esta galana velada un
alegre baile familiar.

LAS MATINEES

Amenas y rebosantes de concurrencia
fueron las efectuadas por los centros:
"C. 22", en el Centro de Alcázar, "El
amor es la vida", en el Concordia;
"Centro España", en Les Enfants de Be-
ranger; "Submarino Peral", en el Orfeón
Español; "Los Inmigrantes", en la R.
XX Setiembre; "Va y Viene", en la R.
L. Falcón; "Las Flores", en la Giuseppe
Garibaldi; "Caras y Caretas", en la Co-
lonia Italiana, y "Tome y traiga", en la
Asociación Española de Belgrano.

OTRAS NOTICIAS

Unión y Alegría. — Una gran función
y baile dará el próximo sábado, en el
salón de la XX Setiembre, en honor de
la comisión honoraria. Se representarán
las obras "El Desheredado", "El puñal
de la miseria" y "Entre Doctores".

Globo del Plata. — Esta sociedad está
organizando dos matinees danzantes, a
efectuarse en las tardes del 15 y 17 del
actual, respectivamente, en el salón de
Les Enfants de Beranger.

COMERCIALES

Valor de la moneda

Tipo corriente en plaza: 227.27 cto.

Un argentino (\$ oro), vale 11.55 c. min.

Un peso oriental vale 2.43 c. min.

Un dólar (100 francos), vale 5 c. min.

Moneda alemana (20 marcos), 4.91 c. oro.

Moneda española (25 pesetas), 5 c. oro.

Moneda chilena: 9.455 c. oro.

Moneda brasileña (20 000 reis), 11.32 c.

Un chelín (12 peniques), 0.252 c. oro.

Cambios bancarios de ayer

Las operaciones efectuadas señalan
como cotización los siguientes tí-
pos, a 90 días:

Sobre Londres, 48 1/32 peniques.

" París, 5.63 francos.

" Amiéres, 5.07 francos.

" Alemania, 4.09 francos.

" Río Janeiro, 14.500 reis.

Descuentos

La tasa de interés para descuento de
letras y pagarés se mantuvo en el tí-
po de 7 a 8 1/2 por ciento para descuen-

tos comerciales y de 7 1/2 a 8 1/2 para
particulares.

Caja de conversión

Movimiento que se operó en el día
de ayer:

Saldo anterior. . . . \$ 259.517.862.63

Entraron. 2.040.34

Salieron. \$ 259.519.702.97

Existencia en caja. . . \$ 259.506.228.33

Cereales

Entradas: 9.965 bolsas* de trigo,
2.332 id. maíz, 339 id. lino, 2.271 id. maíz
avena, 153 id. nabo, 458 id. cebada, 850
idem harina, 38 id. centeno, 384 id. de
badilla, 76 id. alpiste, 29 id. rey grass,
3.035 fardos pasto grandes.

Entradas por los diferentes ferrocarriles:

Estación Buenos Aires: 347 bolsas
de maíz, 1.770 id. trigo, 381 id. maíz,
1.172 id. avena, 627 id. patatas, 511
idem semilla de alfalfa, 1.522 fardos
pasto grandes, 260 id. chicos.

Riachuelo: 7.717 bolsas de maíz.

Parícuti: 189 bolsas de lino, 330 idem
maíz, 492 fardos pasto grandes.

Mercado Central: 692 bolsas de avena,
4.003 id. trigo, 365 id. lino, 67 idem
semilla de alfalfa.

Solá: 720 bolsas de avena, 83 id. tri-
go, 132 id. nabo, 14 id. lino, 2.500 id. ha-
cina, 280 id. semilla de alfalfa.

Lacrosse: 405 olsas de lino, 65 idem
maíz, 64 id. nabo, 81 atados paja, 205
fardos pasto grandes.

Brian: 14.765 bolsas maíz, 235 idem
avena.

Ventas de ayer

Trigo barilleta — 446 Bolsas en Pa-
lermo a pesos 8.55, 190 id. id. a 8.55.

Trigo varas clases — 400 Bolsas en
Buenos Aires a pesos 8.60.

Maíz amarillo — 620 Bolsas en dá-
sen a pesos 5, 65 id. Lacrosse a 4.85,
176 id. Once a 4.70, 330 id. Palermo
a 4.65.

Maíz morochio — 135 Bolsas en Once
a pesos 4.80.

Avena — 185 Bolsas en Once a pe-
sos 6.25, 101 id. id. a 6.70.

Lino — 140 Bolsas en Buenos Aires
a pesos 12.50, 50 id. id. a 11.20.

Marítimas

VAPORES POSTALES ESPERADOS

Mes de agosto

Nombre	Fecha	Destino
D. Aosta	3	Génova
Oriana	3	Liverpool (Mo.)
C. A. Sestieri	4	Hamburgo
S. Nevada	5	Bremen
Vandeyk	6	Nueva York
P. Quintana	8	P. del Sur
H. Loch	8	Hamburgo
Zelandia	8	Amsterdam
Amazona	9	Southampton
Plata	9	Génova
De Vittorio	9	Génova
Oriana	10	Calao (Mo.)
C. Arcana	10	Hamburgo
De Vittorio	10	Southampton
Ravenna	10	Génova
Divona	15	Burdeos
15 Bremen	15	Burdeos
H. Prida	15	Londres
Orissa	16	Liverpool (Mo.)
G. A. Sestieri	16	Génova
Aragnava	17	Southampton
17 Hamburgo	17	Hamburgo
Avellaneda	20	P. del Sur
S. Hohenberg	21	Barcelona
Verdi	21	Nueva York
P. de Udine	21	Génova
Paraná	22	Marbella
C. A. Sestieri	22	Hamburgo
Alcala	23	Southampton
Regina Elena	23	Génova
Victoria	23	Calao (Mo.)
P. del Sur	23	Hamburgo
Demerara	23	Liverpool
Barcelona	27	Barcelona
Hamburgo	27	Hamburgo
S. Córdoba	29	Bremen
Vandeyk	29	Burdeos
Alcala	30	Londres
Hollandia	30	Southampton
De Vittorio	30	Amsterdam
D. degli Abruzzi	30	Génova
Orissa	31	Calao (Mo.)
Pampa	31	Marbella

VAPORES POSTALES A SALIR

Mes de agosto

Nombre	Fecha	Destino
Oriana	3	Calao (Mo.)
Cádiz	7	Barcelona
Evron	7	Nueva York
C. de Torino	7	Génova
H. Laddie	8	Londres
La Coscogne	8	Burdeos
Arlanza	8	Southampton
Formosa	9	Marbella
D. Mitre	9	R. Gallegos
Burdeos	9	Burdeos
D. Aosta	9	Génova
Oriana	10	Liverpool
Desarado	10	Southampton
C. Finisterre	10	Hamburgo
H. Corrie	15	Londres
Zelandia	15	Amsterdam
Amazona	15	Southampton
S. Nevada	15	Bremen
P. Quintana	15	Barcelona
H. Loch	15	Génova
Plata	16	Marbella
Orissa	16	Calao (Mo.)
Portuguesa P.	16	Hamburgo
P. Quintana	20	P. del Sur
Ravenna	21	Génova
C. Arcana	21	Hamburgo
Vandeyk	21	Nueva York
Divona	22	Burdeos
Aragnava	22	Londres
D. de Génova	23	Southampton
Liger	23	Liverpool (Mo.)
Desna	23	Burdeos
Cavour	23	Liverpool
S. Hohenberg	28	Londres
H. Prida	28	Génova
Alcala	28	Southampton
P. de Udine	28	Génova
Coburg	28	Nueva York
R. Elena	30	Génova
Paraná	30	Marbella
Ortega	31	Calao (Mo.)

DIRECCIONES ÚTILES

REGISTRO DEL ESTADO CIVIL Y ELECTORAL

Los nacimientos deben ser declarados por
el padre o pariente más cercano del niño
y por la partera, dentro de los tres días
de producido, bajo pena de multa o pri-
sión.

Dirección general: Paraguay 1050.

Sección 1a. Rivadavia 8151: la (sucen-
soral) 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250,
1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257,
1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264,
1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271,
1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278,
1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285,
1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292,
1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299,
1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306,
1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313,
1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320,
1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327,
1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334,
1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341,
1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348,
1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355,
1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362,
1363, 1364, 1365, 1366, 1367

COCHEROS
VELAS
Coche Corona y Coche doble Ancla
(DE LA FABRICA REAL DE Gouda)
Exijan esas dos marcas. -- Son las mejores.

Desde Hoy

Las nuevas rebajas en todos
los departamentos y en todos
los artículos de nuestra casa
responden al:

2º mes

de nuestra

Gran Liquidación General

debiendo tenerse en cuenta que nuestra GRAN LIQUIDACION comprende todos los artículos de nuestra casa.

Nosotros liquidamos, no solamente los artículos de invierno, sino también los artículos de media estación y los artículos que se necesitan y usan durante todo el año é infinidad de artículos de verano.

Quiere decir que el público halla en nuestra GRAN LIQUIDACION verdaderas conveniencias y efectúa al comprar, una operación previsora, obteniendo no solamente los artículos que ha de usar aún tres meses, sino también los que puede necesitar para el uso de su familia y de su casa durante años, ganando el 70 por ciento en las adquisiciones que hace.

Por eso son tan notables las grandes liquidaciones que hacemos periódicamente y que ninguna otra casa ha hecho ni hará jamás.

Además, nuestra casa tiene no solo el surtido más importante, sino también el de artículos más prácticos y mejor comprendidos para el uso.

Nuestra mercadería es siempre de alta novedad, de buena calidad, de verdadera distinción y siempre recién recibida y recién confeccionada.

Nómina breve de todos los departamentos y artículos que nuestra casa ha de liquidar completamente en esta gran venta:

Las confecciones en general para hombres, para jóvenes, para señoras, para jovencitas, para niñas, para niños y para bebés. — La sastrería sobre medida para hombres y para jóvenes, para señoras, niños y niñas. — Los impermeables para hombres, señoras, niños y niñas. — Las capas españolas y universitarias. — Los ponchos de lana, de vicuña, de guanaco, de paño é impermeables. — Los uniformes, abrigos é impermeables para chauffeurs, cocheros, ordenanzas, porteros, etc. — La ropa de trabajo para artistas. — La ropa de drill azul para obreros. — Los pantalots, estolas, manchones y juegos de piel para señoras y niñas. — La camisería para hombres, jóvenes y niños. — La lencería para señoras, niñas y bebés. — La bonetería para hombres, para señoras, niños, niñas, y bebés. — El calzado de cuero, de abrigo é impermeable, para hombres, señoras, niños, niñas y bebés. — La sombrerería para hombres y niños. — Las modas para señoras y niñas, sombreros, capotas, formas y adornos. — Los corsets para señoras y niñas. — Las corbatas, bastones, paraguas, sombrillas, tiradores, gemelos; botones, boquillas, carteras, bolsas y todas las novedades de uso elegante, para hombres, señoras y niñas. — La perfumería fina. — Los artículos para uso de toilette. — Los artículos en general para baños de casa ó de mar. — La ropa de mesa y la ropa de cama en general, acolchados, frazadas, visillos, brise-bises; stores, etc., etc. — Alfombras hechas, felpulos y caminos. — Caloríferos y estufas. — Los artículos de viaje para hombres y señoras. — Artículos para obsequios. — Gramófonos y discos. — Manomóviles para niñas y niños. — Ajuares para novias, ajuares para novios, ajuares para casamientos, ajuares para recién nacidos, ajuares para bautismo, ajuares para colegiales (niños y niñas). — Pañuelos de algodón, de hilo y de seda, para hombres, señoras, niños y niñas. — Vestidos y artículos para novios y novias. — Vestidos, trajes y artículos para primera comunión de niños y niñas. — Ropa de luto en general para hombres, señoras, niños y niñas. — Ropa de etiqueta (siempre lista para vestir) é infinidad de otros artículos y novedades.

CREDITOS

a pagar en 10 meses
Desde \$ 50
hasta \$ 10.000

Avisa la Direccion de Créditos que sigue operando como en época normal. Los créditos se acuerdan con mucha liberalidad, se cobran los precios de la gran LIQUIDACION general y no se cobra interés, comisión ni recargo alguno.

No pudiendo venir personalmente, dirijase por correo, por carta ó con el cupón adjunto.

Señor ☐ E. D. ☐
A. CABEZAS
(Direccion de Créditos)
Sarmiento 562—CAPITAL
Sirvase remitir á mi domicilio,
Calle.....n.º.....
ciudad y detalles para las ventas
á crédito á pagar en 10 meses.
Firma.....

AL INTERIOR

Ventas por carta

Los que residan en el interior pueden beneficiarse exactamente lo mismo que si viniesen á nuestra casa. Todo pedido de mercaderías por carta obtiene las rebajas impuestas por nuestra LIQUIDACION GENERAL.

Si Vd. reside fuera de la capital y no ha recibido nuestro CATALOGO de Otoño é Invierno, puede obtenerlo llenando y remitiendo el cupón adjunto.

Señor ☐ E. D. ☐
A. CABEZAS
(Sec. ventas por carta al interior)
Sirvase remitir el catálogo general de Otoño é Invierno, á mi domicilio.....
Provincia.....
Ferrocarril.....
Estacion ó pueblo.....
Firma.....

Todos absolutamente los artículos de nuestra casa se venden á los precios de liquidación

A. CABEZAS

CALLE SARMIENTO 522 AL 562 ENTRE FLORIDA Y SAN MARTIN - BUENOS AIRES